

ВОГОНЬ ОРЛИНОГ РАДИ



Ч77

**ЛИПЕНЬ
—
ДЕРЕСЕНЬ**

1988



УКРАЇНСЬКИЙ ПЛАСТ

Конференція Українських Пластових Спілків

Acetone → Acetone → Ethyl acetate = 3.0 : 1.0 = 3

Галерея Пластика Булгаки ОЕДИНИЙ КРУГ

"ВОГОНЬ ОРЛНОЇ РАДИ" - журнал новацьких виховників.
Виходить квартально.

4. 77.

Липень – Вересень 1988.

Редагув колегія в складі: Світляна Андрушків, Леніс Белчарський, Андрій Витвицький, Андрій Вовк, Орест Гаврилюк, Стаха Гойдич, Данило Даревич, Надя Кулінич, Наталка Курис, Теодосій Самотулка, Христя Санторе, Ларка Ушак, Оксана Тарнавська, Андріянна Щука, Ірко Йорчук і

/це місце для Теба, Братчику/Сестричко!/

Відповідальний редактор - Сірий Орел Орест.

Рисунок на обгортці мистця М. Григоріїва.

Відбито обсетом у Петропілі. Наклад 200 прим.

Ціна поодинкового числа: 2.50 дол. Річна передплата: 10.00 дол.

Всі права застережені.

Copyright by Plast, Ukrainian Youth Organization, Inc.
Printed in U. S. A.

АДРЕСА РЕДАКЦИЙ:

Orest Hawryluk, M.D.
1182 Stonecrest Drive
Bloomfield Hills, MI 48013
U. S. A.

АПРЕГА АУМІНІСТРАУЛІ:

Denys Bednarsky
35 Marsac Pl.
Newark, NJ 07106
U. S. A.

ЦЕ ЧИСЛО УФУНДУВАВ З-Й КУРІНЬ УПС
ВЕЛИКОГО ПЛЕМЕНІ "ЛІСОВИХ ЧОРТІВ"

ПОЖЕРТВИ НА ФОНД "ВОГЕН ОРЛИНОТ РАДИ":

Діловод Новачкого Вишкулу ЗСА, Сірий Орел Асъо Винників - остаточна
з вишкулу новачків виховників 1987 - 162.00 дол.

У пам'ять вілгійного на Вічну Ватру бл. п. пл. сен. Микола Андрейка
і в пам'ять бл. пам. пані Ольги Макар - Курчак склали по 10.00 дол.:
Соня Борисевич і Іван Лотоцький, а Соня Кульчицька дівчі по 10.00 дол.
Збірку перевела Сіра Орлиця Соня Кульчицька, в сумі 40.00 дол.

ШИРЕ ЕОВАЦЬКЕ: СПАСІБІГІ



Вогонь Орлиної Ради

1

ДОРОГІ БРАТЧИКИ Й СЕСТРИЧКИ !

Коли нераз бачите, як важко є підшукати виховників для новацьких роїв, то чи не здається Вам, що так багато є праці до зроблення й так дуже потрібна нам усяка поміч, щоби пластова гра стала доступною для всіх дітей? А коли Ви сиділи при ватрі на ЮМПЗ серед тисячі таких же пластунів і пластунок як ми самі, з різних країн широкого світу, то чи не відчули Ви, що всі ми - одна велика пластова родина, що спільно можемо подолати всі труди та виконати все, чого від нас очікує українська нація?

Каже наша народня приповідка: "Громада - великий чоловік." Так, гуртом, спільним зусиллям, можемо досягнути дуже багато. Треба лише, щоби кожний/кожна з нас були свідомі, до чого прямуємо, щоби здібний провід координував наші індивідуальні зусилля для осягнення спільної мети, щоби ми увесь час помогали один одному.

А як воно є на ділі? Видає край "А" новацькі книжечки - тільки для власних потреб. Видає край "З" матеріяли до новацьких вміlostей - тільки для власних потреб. Видає край "К" таборові матеріяли - тільки для власних потреб. А чи решта нас - новацьких братчиків і сестричок в інших краях не потребують тих матеріалів? Чи не потребують їх новацькі виховники в Аргентині, Великобританії, Німеччині, в яких обставини не дозволяють на люксус власного видавання? Чому наш егоцентризм не дозволяє нам сягнути на другий берег річки, яка стала кордоном поміж краями в яких живемо?

Що більше. Опрацьовують новацькі матеріяли в місті "Н" - для себе. У місті "Т" інші опрацьовують ті ж самі матеріяли - для себе. А в місті "Ф" іде праця над дуже подібними матеріалами - для себе. Яка страта часу! Чи не краще було б, щоб "Н" робив це, "Т" робив іншу корисну працю, а "Ф" робив зовсім щось іншого, - а на кінці всі ми, цілий Пласт, матимемо три різні збірники матеріалів, яких усі ми так дуже потребуємо?

Якщо Ви гадаєте, що Пласт не може позволити собі на таке роздрібнення наших сил, якщо Ви гадаєте, що треба діяти спільно й скоординовано - то скажіть про те. Скажіть про те Вашим Пластовим провідникам, скажіть про те на Ваших Курінних Радах, скажіть про те на Крайових Пластових З"їздах, скажіть про те на Зборах КУПФ, скажіть про те на сесіях Пластового Конгресу Третього. Скажіть, що хочете працювати спільно, для однієї мети. Скажіть, що хочете працювати за напрямними Орлиного Круга, який дбає про потреби новацького уладу в цілому Пласті, в усіх краях. Скажіть, що підготову новацьких матеріалів конечно є координувати в Видавництві "Вогонь Орлиної Ради", яке їх видасть для вжитку всіх братчиків і сестричок, де б вони не були.

Пора вже нам перестати думати тільки про себе, а за словами Основоположника Пласти Дрота: "Великого бажати!"

СКОБ!

Сірий Орен Орел

Документи Наших Днів



ПЛАСТ
Організація Української Молоді
 plast, ukrainian youth organization, inc.
 144 SECOND AVE, NEW YORK, N.Y. 10003 Tel. 475-6960

Крайова Пластова Старшина в ЗСА

29 лютого 1988

До: пл.сен. Ореста Гаврилюка
 Редактора "Вогню Орлиної Ради"

Дорогий Братчику Оресті!

Повідомляю Вас що я **не** була повноправною членкою Комісії УПН на XVIII Крайовому Зізді, як було подано в Пластовому Листку і в ч. 76 "Вогню Орлиної Ради". Для кращої репрезентації новацьких частин в краю, назначено на моє місце, ст.пл. Христю Назаревич, гніздову в Чікаго. Сестричка Христя успішно виконала обов'язки члена Новацької Комісії.

Готуйсь!

Людмила

пл.сен. Людмила Дармограй
 Кр. Реф. Новачок

Щиро перепрошуємо обидві сестрички: Людмилу й Христю за недогляд.
 Редакторові дописано два мінусики.- ВИДАВНИЦТВО В.О.Р.

Ім. сен. Срест Гаврилюк, ЧМ. З

Дня 15 лютого 1987.

До
Головної Пластової Булави
у Торонто, Канада.

Справа: Зміна назви УПН.

Дорогі Друзі!

Добігає півтора року від нашого першого письма до Вас у попередній справі /з дня 20. IX. 1986/ і майже три місяці від другого письма-пригадки з дня 1. XII. 1987, однаке по сьогоднішній день не наспіла від Вас ніяка відповідь. Годі вже вимовляється неодержанням пропозиції, бо наше останнє письмо вислано порученою поштою й маємо документ його поручення.

Не потребую хіба звертати Вам уваги, що закінчення Пластового Конгресу Третього швидко набличається, а тому конечним є, щоб Головна Пластова Булава зайняла становище до вимоги поставленої Є-щими Зборами ЮНО, щоби питання зміни назви УПН підняти під розгляд Пластового Конгресу Третього.-

Очікуючи Вашої відворотної відповіді, щиро вітаю Вас:

С К О В. І

Копії одержують: 1. Ім. сен. Т. Самотулка
2. Ім. сен. І. Франів
3. а/а.

Пл. сен. Орест Гаврилюк, ЧМ. 4

Дня 29 березня 1988.

До
Головної Пластової Булави
у Торонто, Канада.

Справа: Зміна назви УПН.

Дорогі Друзі!

Був у нашому народі здавна гарний звичай, що перед Великоднем люди вирівнювали свої зобов'язання перед своїми близькими та просили один одного прощення всяких провин: свідомих і несвідомих. Що ж цей, як і багато інших наших народних звичаїв, затрачується не тільки в Україні, але й у діаспорі.

Уважаю, що наш Пласт повинен плакати українські народні традиції, а тому починаю від себе: Здається мені, що всі мої зобов'язання супроти Вас я виконав і тепер прошу простити мені всі провини: свідомі й несвідомі.

Рівночасно з гори передаю Вам: "Хай Бог простить!", знаючи що звичай велить так же само поставитися до близького який прохаче прошення. Не маю тих ніяких сумнівів, що три переслані Вам від новацьких провідників листи в справі передання питання зміни назви УПН під розгляд Пластового Конгресу Третього /20.IX.86, 1. XII. 1987 і 15. II. 1988/ Ви напевно полагодите ще перед Великоднем, щоб ми всі могли зустріти Свята з чистим сумлінням і в радісному настрою.-

Щиро вітам Вас:

С К С Е !

Копії отримують: 1. Пл. сен. Т. Самотулка
2. Пл. сен. І. Франів
3. В. О. Р.

МУДРІСТЬ

СІРИХ ОРЛІВ

Сірий Орел Євген.

ПРОГУЛЯНКА

/ЩО ТРЕБА НАМ ЗНАТИ, ЗАКИ ОРГАНІЗУЄМО ПРОГУЛЯНКУ?/

Прогулянка - це одно із зайнят, що найбільш цікавлять новаків. Автім одне невлаєтиве потягнення виховника може змінити прогулянку із чогось найгарнішого в щось найгіршого. Тому перед прогулянкою виховник має за завдання точно обдумати і приготувати плян прогулянки, засіб транспорту, визначити ціль і завдання прогулянки, програму зайнят на ній, потрібне приладдя так для кожного новака як і загальне для вжитку всіх учасників прогулянки, потрібні харчі, потрібні засоби першої допомоги і т.п.

Діти дуже радо йдуть у ліс, щоби там бавитися. І це і є властива ціль прогулянки - гра у терені. Новаки йдуть бавитися у терен під доглядом братчика, який проводить цю іхньою грою. Але заки ми підемо у терен, мусимо рішитися куди підемо, яку гру переведемо та що крім того ще хочемо перевести. Значить, приготовляємо наперід програму прогулянки.

Коли прогулянку переводимо під час табору, тоді програма її є достосована до цілості програми табору. Одне, на що нам треба звернути увагу, то це, щоби прогулянка не тривала надто довго, бо діти змучаться, а ще важніше, щоби не вимагала від новаків надто довгого маршу. Коли марш на місце гри, а навіть доїзд, буде тривати надто довго, то діти змучаться і навіть вже не будуть мати охоти гратися. Отже краще плянувати коротші прогулянки. Якщо близько табору немає доброго місця для прогулянки, тоді краще підвезти дітей, як теж доставити туди харчі. Коли ідемо пішком, тоді, розуміється, весьважчий багаж, спільній харч тощо, несуть братчики.

У місті, під час року, ми не є обмежені до прогулянок лише літом. До парку чи близького лісу, можемо робити прогулянки весь рік. Мусимо однак все довідатися, чи в місці, яке ми вибрали на прогулянку, дістанемо воду до пиття та чи дозволено буде розпалити там вогонь.

На прогулянці, так в місті як і у таборі, великий відпочинок слідує щойно після великої /теренової/ гри. Місце для відпочинку мусить бути добре підіbrane, затишне, із тінню у соняшний день. Наперід мусимо переглянути терен, чи немає там трійливих рослин, чи якої іншої небезпеки для дітей. Мусимо провірити, чи це не є терен, на якому відбуваються полювання, та чи саме це не час полювань, щоби не трапилося нещастя. Ми все мусимо тяжити, що безпека дітей - це перша вимога, що її мусимо перестерігати у всіх новацьких заняттях, а передусім на прогулянці. Тому, підготовляючи прогулянку, ми заздалегідь повідомляємо про неї батьків дітей і мусимо мати їхню згоду на участь їхньої дитини у прогулянці.

То ж пам'ятаймо, що прогулянка із новацтвом є важливим виховним заняттям, яке мусимо заздалегідь плянувати, точно підготувати програму занятть, своєчасно повідомити батьків новачат та провід осередка /гнізда/. Тоді прогулянка справді буде виховним заняттям, напевно буде цікавою для дітей, вони її будуть довго згадувати та допитуватись, коли буде наступна.

Пам'ятаймо: Програмка новацької прогулянки складається із слідуючих елементів:

1. Відкриття: а/ обряд
б/ привітання
в/ перевірка приявності, дозволів батьків, виряду, особливо черевиків.
2. Марш: Під час маршу діти повинні бути чимсь зайняті. Треба намітити відповідне заняття поміж поодинокими відпочинками, прим. спостерігання квітів, спів, марш за знаками і т.п.
Приблизно що 15 - 20 хвилин треба робити малий відпочинок /5 хвилин/. На кожному відпочинку теж зайняти увагу дітей, прим. спостерігання жабок у ставку, пояснення цікавого об'єкту в терені, оцінка віддалі тощо. На першому малому відпочинку обов'язково провірити черевики, чи не тиснуть, нагнітають.
3. Велика гра: у терені. Після гри провірка приявності.
4. Великий відпочинок: а/ приготування їжі та спожиття її.
б/ розповіді, гри, пісні /точно підготовити/.
в/ упорядкування місця відпочинку.
г/ провірка приявності.
5. Поворот: намітити плян повороту, та чим зайдемо увагу дітей.
6. Закриття: а/ перевірка приявності
б/ повідомлення, завважи тощо.
в/ Обряд
г/ привіт.

Намітити, в хвилинах, час кожного заняття. Подати джерела розповідей, гор, або коротко їх описати.

Перед прогулянкою виховник обов'язково огляне терен прогулянки, вистарається про потрібні дозволи /вступ у намічений терен, розпалювання вогні тощо/-

Сірий Орел Надя

ПЕРЕДТАБОРОВА ПІДГОТОВА Й ПОРЯДОК ДНЯ В ТАБОРИ.

Плянування табору треба починати пів, а то й навіть один рік наперід. Найперше треба підшукати коменданта табору. Пластун, що перебирає на себе обов'язки коменданта табору, мусить добре впевнитися, чи матиме вакації на час табору, щоб не ввести в блуд управу оселі та краївого референта УПН-ів. Нема нічого гіршого для табору новаків, як резигнація коменданта табору перед самим початком таборування.

Комендант при помочі таборової комісії та краївого референта новаків підшукує собі бунчужного, писаря та гніздових – коли табір є великий. Коли комендант підбере булаву сам, то буде в таборі співпраця.

Братчиків підбирають гніздові. Коли гніздових нема, тоді комендант, бунчужний та писар підбирають братчиків. Зголосення братчиків комендант повинен дістати хоча кілька місяців наперід. Першінство мають братчики активні, що мають повний вишкіл впорядника та дістали ступінь. Можна брати братчиків, що мають практику, але ще не дістали ступіння, хоча вже пройшли вишкіл. Відтак брати братчиків, що відбули вишкіл, мають практику тільки в таборі, але в Станиці вони є неактивні. Такі братчики звичайно не мають ступіння впорядника. Виказалось практичним та корисним для табору, коли комендант, бунчужний та писар є з того самого куреня.

Комендант збирає всі зголосення братчиків, він пише до них, що приймає їх до табору, та на підставі того, що вони знають, призначає, хто переводить історичні гри, а хто вміlostі, та котрі. Братчик має написати плян до своєї вміlostі та переслати до коменданта до перевірення. Це мусить бути виконане далеко перед табором, щоб комендант мав час перечитати, евентуально поправити, та повернути братчикові до доповнення чи поправи. У таборі вже не можна додавати нових вміlostей, бо ніхто із братчиків не є до них приготований, не має пляну та відповідних матеріалів.

Зголосення таборовиків повинен дістати комендант зараз після закінчення реєстрації, тобто на один місяць перед табором. На доручення коменданта ці зголосення може зібрати бунчужний або писар.

Зголосення треба зразу перевірити, чи нема новаків, що вже покінчили, або кінчать 12 років. Новацький табір не є для них. Вони будуть тільки нудитися, перешкоджати братчикам та іншим новакам. Комендант повинен звернутися до Таборової Комісії, щоб Станиця переписала такого великого новака до юнацького табору. Також у таборі не повинні бути діти молодші, як сім років. Ми маємо новацький правильник, там є поданий вік новацький.

Коли вже є всі зголосення, комендант розтаборює новаків. Поділити всіх новаків на чотири групи, три групи до трьох історичних гор, та четверту - ті, що вже пройшли всі сторичні гри, тобто орлята. Перша група, це рій або гніздо - отроки, друга група, це рій або гніздо джурів, а третя група, це рій або гніздо звідунів.

Орлята повинні бути окремо, навіть коли їх є всого кілька. Тоді, коли всі інші мають історичні гри, один братчик, навіть писар або бунчужний, повинен з ними переводити додаткові вміlosti - такі, як Малий амбасадор, Географ та інші. Ніхто не повинен відруге переходити історичної гри.

Комендант повинен мати на папері записані приміщення-кімнати, скільки в котрій кімнаті може тaborувати. Тоді комендант ділить отроків на рої за віком та приділює до поодиноких кімнат. Treba dotrimuvatisya pripisiv urядu zdrov"ja ta ne давати за багато новаків до одної кімнати. Прошу старатися не мішати члеків з двох інших роїв/гнізд в одній кімнаті, хіба що в тaborі є брак місця. Коли вже треба дати до одної кімнати отроків та джур разом, то давати найстарших хлопців та старатися не мішати їх. Відтак зробити список за кімнатами, список за гніздами, а на самому кінці поазбучний список тaborу із зазначенням, хто в котрому гнізді, та в котрій кімнаті. Прошу бути приготованим, що в останній хвилині, тобто вже в тaborі, треба буде зробити пересунення, бо або батьки, або братчик зробив помилку і написав новакові неправильний ступінь.

Друки.

Комендант, в порозумінні з булавою та Окружною Тaborовою Комісією, повинен устійнити, яких друків треба буде в тaborі. Ці друки треба виготовити перед тaborом і привезти зі собою. Потрібні друки на табір: а/ друки звітів ланок,

- б/ друки звітів роїв і гнізд,
- в/ dennий звіт чергового - може також бути в окремій книзі,
- г/ інші друки, котрі, на думку коменданта, чи булави, полекшать тaborову працю, як щоденне точкування і т.д.

Бібліотека.

Шайже кожна оселя має бібліотечку. Її треба перевірити перед тaborом та доповнити конечними матеріалами для братчиків, та книжечками до читання для новаків.

Назва тaborу.

Найперше треба довідатися, який є клич на цей рік. Вибрati одну або більше назв тaboru. Відповідно до заплянованих назв запроектувати відзнаку тaboru. Домовитися з пластовою крамницею, або із фабрикою, що гафтует відзнаки що до величини, кількості країсок, кількості відзнак та їх ціни, а головне: впевнитися, що відзнаки будуть готові на час, коли в перший чи другий день тaborу їм перешлеся проект відзнаки.

Можна ще зробити так: зробити готову відзнаку загального характеру, подаючи рік та назву оселі, а не табору, тоді така відзнака буде надаватися до кожної назви. Тоді відзнаки будуть виготовлені наперід.

Новаки не сміють виїхати з оселі без таборової відзнаки. Таборова відзнака, це нагорода за працю новака в таборі та доказ відсутності табору і цю відзнаку новаки повинні дістати даром.

Відзнаки ігрових комплексів та вміlostей можна замовити на початку табору, щоби пластова крамниця прислава ще перед закриттям табору. Можна ці відзнаки привезти зі собою, але тоді треба привезти більше відзнак вміlostей, бо не знати, до котрих скільки новаків зголоситься. Відзнаки історичних гор привезти стільки, скільки є новаків по гніздах.

Спортивний виряд.

Не приїздити в табір без спортивного виряду! Перевірити, якщо це можливо, що залишилося з минулого року, та в якому стані. Спортивний виряд треба закупити дома та привезти зі собою. В малих довколічніх містечках не все можна дістати, а те що є, є звичайно дороге. Спортивний виряд:

- а/ м"ячі до відбивання /один м"яч на 15 - 20 новаків/,
- б/ кілька ком лягів до кошиківки,
- в/ кілька комплєтів інших гор, як крікет, бедмінтон, та інших гор, в котрих може брати участь кілька новаків.

Спортивний виряд не має бути знищеним за один табір, тому виряд треба зберігати та шанувати.

Виряд до майстрування.

У таборі новаки повинні багато майструвати. Майстрування найкраще переводити роями. Виряд до загального майстрування: нохици /10 - 20 пар/, нохіків не треба, бо новаки привезуть свої нохики - кишенькові до складання - такі найбільш безпечні, клей - 10 - 20 малих плашинок, кольоровий папір до витинанок, клейка коліюрова, плястикова тасьма, патички до кленіння коробок /кілька тисяч/, білий або кольоровий тонкий папір на складанки, плястика до плетення /для старших/ - найкраще купувати великими шпульками по 100-150 ярдів, та інше, що комендант знайде в дитячих крамницях - що надається на табір.

Виряд до вміlostей.

Всі запляновані вміlostі точно перевірити, чого до котрої вміlostі конечно потрібно. Напр. до вміlostі Змагуна треба шахи, шашки, та доміна. Купити стільки комплєтів, щоб група 8-10 новаків могла нараз грati. Виряд до вміlostей конечний. Без нього вміlostі важко переводити, програма виглядає бідна та нецікава. Можна також доручити братчикам, що будуть переводити дані вміlostі, закупити потрібний виряд.

Виряд до ігрових комплексів.

Отрак: 1 - 2 добри луки та 6 гострих стріл, сильний шнурок /багато, на луки для новаків, декілька аркушів бронзового пакункового палеру на шоломи, можна купити срібний алюмінійовий папір, щоб

вбрати шоломи, клей, клейка тасьма.

Джура. Декілька аркушів бронзового пакункового паперу на козацькі шапки, кілька пакетів паперу, чорна крепа, - для прибирання шапок, один пакет червоної або зеленої крепи на шлики, та один моток вовни краски шликів на кутасики, картон або тоненькі дощечки на шаблі /шаблі можна також робити з грубих прутів/, клей, клейка тасьма.

Звідун. Декілька аркушів бронзового пакункового паперу на шапки-мазепинки, один аркуш-рольку паперу крепового голубого, клей, клейка тасьма, матеріал на кріси - тоненькі дощечки з яких можна легко вистругати кріс /можна робити кріси з патиків відповідної форми/, шнурки чи плястичну на ремені до крісів.

Прапорці.

Найкраще купувати фільц та грубі фільцові ручки. Тоді кожний братчик витне трикутний прапорець для роя та нарисує на ньому символ роя - не треба шити. Крім ройових прапорців прошу не забути про білі прапорці чистоти та гранатові прапорці нічної тиші.

Замість малювати на прапорцях, можна пробувати наклеювати клейку тасьму. Вона добре не тримає, але на короткий час буде добра.

Перед самим табором.

Хоча один із членів булави, комендант, або писар, або бунчужний, повинен приїхати на оселю хоча на один день наперід. Коли це зовсім неможливо, то хтось із них повинен бути на оселі рано, поки ще новаки почнуть приїздити.

Перший день табору треба перевести із взірцевим порядком, тому булава мусить бути в час, щоб все якслід підготувати, щоб завести порядок від першого дня. Заводити бажаний порядок другого дня вже є важко. Крім того батьки звертають увагу на перший день, бо який перший день, такий і цілий табір.

- Таблиця оголошень мусить бути першого дня, а на ній всі бахані інформації для батьків і для новаків на час табору:
- а/ Спис учасників по азбуці, із зазначенням, хто до кого гнізда належить та до котрої кімнати призначений.
 - б/ Спис вміlostей до вибору.
 - в/ Таборовий правильник - граници табору, відвідини табору, звільнення, які харчі можна мати в кімнатах, умовлені свистки, місця збірок поодиноких роїв/гнізд, коли треба вибирати однострій, а коли можна ходити в спортивному одязі, та все інше, що комендант уважає за потрібне подати.
 - г/ Розпорядження відносно чистоти: не кидати сміття на землю, не ходити в брудному одягу, не вдягати піжами по спільній білизні, рано й вечером мити зуби, мити руки перед кожною ідою, беручи зі собою мило та рушник.
 - г/ Гроші: Подати, скільки грошей новакові потрібно, та кому ці гроші передати, новакові чи братчикові. Пояснити, хто буде

під час табору тримати гроші новака /можна подати, чому/.

д/ Повісити, що новакам заборонено носити ловецькі ножі, а хто такий ніж має, хай відразу передасть додому. Новак може мати малий складаний ножик до майстрування, котрий повинен лежати між вирядом. Ножик можна витягнути тільки за дозволом братчика. Ножик повинен мати ланцюжок, щоб не загубився.

На дверях кожної кімнати причепити список, хто в цій кімнаті має бути. Також можна на ліжках прикріпити, чи поставити карточки, хто де має спати.

Кари.

В кожному таборі трапляються нечесні новаки. Тому треба мати заздалегідь уложені кари. Не можна вживати фізичних кар, навіть за дозволом батьків. Уживати тільки такі кари, котрі новак розуміє, - кари, що відбирають приємність. Устійнити, котрі кари може давати братчик, а котрі зарезервовані для коменданта. Обіцянку кару треба виконати. Братчики не повинні дарувати кару, котру новакові дав інший братчик. Не давати таких кар: відбирання іжі, довга стійка, стелення чужих ліжок, замітання кімнати, миття підлоги та інші чинності щоденного життя. Не можна бити, страшити, замикати в темній кімнаті. Не вживати надмірного спорту, як кари. Якщо конечно треба новака покарати, то карати відразу по провині, не відкладати на другий день, щоб діти не нарікали, що іх даром карали. Коли братчик дуже поденервований поведінкою новака, то краще хай сам не карає, щоб не покарати за гостро, тільки хай відішло новака до гніздового чи коменданта, або хай почекає до кінця зайняття. Добре кари:

- а/ Під час зайняття посадити новака на 10 кроків від себе, але мати його на очах.
- б/ Відібрання приємності, як купіль, прогулянка, вогник, гри, турнірова гра.
- в/ Відібрати певне число хрестиків.

Майже на кожній оселі є крамничка. Крамниця повинна мати речі щоденного вжитку, як мило до рук, мазаки та щітки до черевиків, пасту до черевиків, пасту до зубів, щітки до зубів, коробочки на мило, плястикові торбинки на прибори до миття, малі прибори до шиття, олівці, зшитки, коверти з листовим папером, поштові марки, ліхтарки та батерійки, частини однострою: скарpetки, хустки /тільки для тих, хто загубили/, підсороочинки, та все інше, що комендант уважає за потрібне в крамниці.

Комендант повинен устійнити з управою оселі, коли крамниця може бути відкрита. Найкращий час є по обіді та по вечери. Також треба відкрити крамницю перед прогулянкою.

Новаки не повинні смітити на площі коло крамниці. Там повинен бути кіш на сміття.

Прапорці.

Перевірити, чи є прапорці з попередніх років. Якщо нема, то можна на швидку руку зробити прапорець із білого фільцу, та

прапорець із гранатового фільцу. До патика можна прикріпити шпансівками або цвяшками з великими головками. Крім тих загально значимих прапорців можна заводити інші прапорці, як напр. прапорець тиші в їдальні, чистоти в їдальні та інші. Прапорці дістають рої. Прапорці повинні навчити новаків співпраці та відповідальності перед членами роя.

Гроші в таборі.

Та водиться в таборах, що новаки грошей не тримають самі, тому, щоб не губили, та ще й тому, щоб не бути спокусою для тих, котрі не дістали грошей від батьків. Найкраще, коли гроши тримає писар, або гніздовий. Після обіду чи вечері, писар чи гніздовий сідає близько крамниці та видає новакам гроши. На це потрібно окремої книги, щоб для кожного новака мати одну сторінку. Найкраще вписувати новаків по азбуці. Записувати дату, коли новак бере гроши. Коли новак купує річ, на котру треба більше грошей, записати, що новак купив.

Точкування. .

Ще поки почнеться табір, треба устійнити точкування для табору. Устійнен точкування подати до відома братчикам, а також новакам, щоб вони знали, за що можна діставати хрестики, а за що риски.

Тому, що кожний комендант має свій спосіб точкування, подаю тут тільки загальні поради. Рій, як цілість, дістає точки за прапорці чистоти та тиші, за першенство у теренових грах, у грах роями, за добре чергування. При кінці табору всі точки додати та по рівному поділити поміж всіх членів роя. При точкуванні роїв уживати не одну, або дві точки, але хоча п"ять.

Точкування найкраще записувати на окремій картці, що є на дверях кімнати. Можна мати окрему табелю точкування роїв.

Поодиноких новаків треба точкувати на кожному кроці. Для добрих новаків - це нагорода, а для лінівих та байдужих - це за-охота. Окремо точкувати зайняття гнізда - історичну гру. Це точкування провадить той, хто переводить ігровий комплекс. Він може точкувати і рої, і новаків. При кінці він дає перші місця за історичну гру.

Окремо точкувати вміlostі. При кінці братчик підраховує точки та визначає першунів.

Всі інші зайняття належать до загального таборового точкування. Це точкування переводять братчики. Доброю пробою виказалося щоденне точкування. Кожного вечора братчик дає список, або просто диктує писареві, хто скільки точок здобув. Можна також записувати, хто за що ці точки здобув. Це має бути в записнику братчика. Також добрым для новаків є, коли рано на молитві читають, хто скільки точок попереднього дня здобув. Новакам давати точки за: поведінку, особисту чистоту, точність, українську мову, гри, теренові гри /першуни/, - за це давати по одній або дві точки. Крім того можна давати додаткові точки за працю для табору, іні-

ціятиву, зарадність, дописи до хроніки, рисунки до хроніки, виступи на вогниках, але тут треба назначити горішню границю точок, тобто макеїум точок за це протягом цілого табору. Напр. за кожне з вичислених новак може дістати найбільше 10 точок, тобто за кожний раз давати 1-2 точки. Таких діл новак не виконує що дня, тільки час до часу. Тому раджу дати границю, бо я бачила таборову таблицю точкувань, де було вписано, що один новак за рисунки до хроніки здобув аж 30 точок. Це не було справедливо, бо й інші новаки рисували, але не так багато, може і не так гарно.

Коли заходить проблема браку місця на таблиці, то можна точкування записувати так: перша точка I, дві точки I, три точки I, чотири точки ж, а п"ять точок Ж. Тоді ще й легко буде рахувати - по п"ять. Так само можна собі порадити з рисками /мінусами/. Перша риска -, дві риски =, три риски =, чотири риски -=, а п'ять =. Таке записування добре виглядає на таблиці точкування. Новаки скоро навчаться рахувати.

Новакам треба сказати, що за кожну риску новак тратить аж два хрестики. Тобто, коли новак має 10 хрестиків і 5 рисок, все це можна перекреслити червоним або кольоровим олівцем і новак починає заново збирати хрестики. Найкраще при кінці табору підрахувати хрестики та риски.

Святкування іменин та уродин у таборі.

Таке святкування є гарним звичаєм. На котрій оселі ще цього не практикували, то варто почати. Найлегший спосіб, це викликати новака на середину, побажати йому в імені табору, а таборовики заспівають "Многая Літа". Командант та його булава може завести своєрідний спосіб святкування і зробити це звичаєм оселі. Писра повинен мати список новаків, що мають іменини чи уродини під час табору - у формі клаендаря.

Пригадую, що табір не є місцем запису дитини до Пластву. Табір є для новаків. Прихильники /без хустки/ не є ще новаками, і вони не повинні бути в таборі. Якщо Управа Оселі прийме нено-вака, то він у таборі нічого не скористає, бо крім таборової відзнаки йому не можна дати жодної іншої відзнаки.

Якщо хлопці кажуть, що вони самітники, то повинні показати комендантові лист від свого братчика - братчика для новаків самітників. Якщо хлопець не має такого листа, то він не є вписаний до новаків /хоча часом має і хустку і відзнаки/. Такого хлопця прошу ще під час табору зголосити до братчика самітників. Також пояснити батькам, що навіть самітник може належати до роя, тільки його треба вписати до Пластву.

ВИХОВНИК ПЕРЕД ТАБОРОМ

1. Охота бути виховником - зрозуміння свого завдання
- ціль виховання в новацтві
2. Докладний план праці роєвих зайнят - підготовка до вміlosti чи історичної гри
Вміlosti /план/ не можна міняти на таборі

ВИХОВНИК І НОВАЦТВО

1. Приклад - добра поведінка
 - українська мова --- ВСЕ
 - українська література
 - зовнішній вигляд / Сестрички не малються /
Братчики уважають на 'мову'
 - точність
 - не мати солодощів
 - чистота

Не роби того що новацтву заборонено!

Виховник не може від новака вимагати того що сам віл себе
не вимагає.

Літи все бачать і чують!

Без доброго прикладу не можна вимагати від дітей послуху!

2. На кожному кроці пам'ятати про національне виховання.

3. В таборі є можливість передати ЧАР НОВАКУВАННЯ !

- піднесення прапору, молитва, вогники, змаги в лісі, прогулки

Плекати товариськість в рою але також співпрацювати з іншими

Спонтаність --- це найкраща прикмета новаків!

4. Дисципліна:

важними є --- поведінка виховника

- зрозуміння / вирозуміння / дітей
- нема фізичних кар
- можна відібрati якусь приємність, нпр. купіль

Літи є збиточні коли їм будно; тому треба їх зацікавити добре
зорганізованими і цікавими зайняттями!

Сигнали свистком : - збірка, алярм, марш,

Сигнали руками : - коло

- один ряд
- два ряди
- збірка в одно лаві
- спокій

Зайняття, збірки, дисципліну --- треба переводити в спокійні
формі.

5. Виховник разом з роєм повинен брати участь в усіх заняттях. 15

- не залишатися на 'вільний час' з іншими виховниками, хіба це є твій вільний день
- мати програму приготовану перед табором

6. Все мати на увазі здоров'я та безпеку дітей !

7. Відчути-що можна вимагати від дітей
- до їм подобається, ітп.

ВИХОВНИК І ПРОВІД ТАБОРУ

1. плян праці
2. Послух --- зокрема додержати години дозвілля
3. Дружня згода
4. Переговорити всі проблеми - щоб пізніше не було непорозумінь, або обмови проводу чи виховників.

ВИХОВНИК З ВИХОВНИКАМИ

1. В гурті, дати добрий приклад новацтву .

2. Плекати дружбу і згоду між виховниками. Не творити 'кліки' .

Товаришувати в таборі й поза табором, на дозвіллю.

Всі повинні разом іти на вечірки, забави, ітп. /а не тільки 'популярні' /

ВИХОВНИК ЯК ПЛАСТУН

Придерживатися пластового закону.

Особливо, виховник є - точний
- сумлінний
- словний
- послідовний
- витривалий
- дбає про здоров'я

Виховник приготовляє новацтво до Великої Пластової Гри !

Подала: Сестр. Оксана Винницька

ОСОБИСТА ОЦІНКА ВИХОВНИКА

1. Чи у мене брак досвіду
тому, що це моя перша велика відповідальність?
2. Чи я лінівий/ва фізично чи умово?
в плянуванні?
3. Чи у мене брак оригінальності у представленні (подаванні) проблем?
у розв'язці проблем?
у приготуванні несподіванок?
4. Чи у мене брак почуття гумору у несприятливих умовах?
чи я не пам'ятаю своїх реакцій в тому самому віці і
в подібних обставинах?
5. Чи я вживаю здоровий глупзд?
чи я трактую всіх дітей однаково?
чи я розглядаю дві сторони ситуації, зокрема коли йде
мова про дисципліну?
чи я безсторонній/ня й об'єктивний/а?
чи я перше міряю, а потім стріляю?
чи я шукаю порад і допомоги у відповідних джерелах?
6. Чи я винахідливий/а з матеріалами?
7. Чи на мене можна полагати в обіцянках?
в рішеннях?
у виконанні інструкцій?
в праці, де нема безпосереднього нагляду?
у звітах?
8. Чи я точний/на?
у відкритті сходин?
у приготуванні матеріалів до заняття?
чи я вимагаю точності від других?
9. Чи у мене досить витривалості?
довести діло до кінця?
знати суть проблеми?
спробувати ще раз?
10. Чи я звіноважений/на?
чи я поміркований/на?
чи я реагую умом чи серцем?
чи я числю до десять поки видам "ультимат"?
11. Чи я приготовляю свої сходини і т.п.?
чи я переводжу намічену програму?
чи я готовий/ва на непередбачені випадки?
чи у мене в запасі заняття або нові ідеї?
чи я шукаю за новими ідеями?
12. Чи я оцінюю та виявляю подяку?
своїм помічникам?
батькам?
іншим виховникам?
13. Чи у мене найкращий підхід до своєї праці?
чи я радо беру на себе відповідальність?
чи я egoїстичний/на?
чи у мене шире зацікавлення дітьми?
чи у мене багато ентузіазму?
чи у мене добре розуміння потреб дітей?
чи у мене високий стандарт особистої поведінки?

Б похвальним, якщо Ти можеш пізнати свою проблему чи слабість, але більша буде користь, якщо Ти можеш запобігти тому. Оцінюючи себе в такий спосіб, Ти уможливив себе покращати.

ЩО РОЗКАЖЕМО

НОВАЦТВУ?

Лариса Письменна.

ЛІСОВИК

Славко, Василько та Петрик заходилися складати з кубиків будинки. А Яринка з тих кубиків, де намальовано літери, складала слова. Слів вона вміла небагато, і кубиків Яринці вистачило, ще й залишилися. Тому Славко узяв Яринчині кубики, щоб збудувати над будинком башту. «Подумаєш, літери!»

— Диви, який хитрий! — закричав Петрик і забрав собі трохи кубиків.

— Не займай! — Славко відіпхнув Петрика.— Я все одно краще за тебе вмію будувати.

— А ти не штовхайся! — і Петрик сам штовхнув Славка. Славко спіткнувся об будиночок, що збудував Василько. Кубики розсипалися, а Василько заплакав. Хоч будиночок він збудував маленький і зовсім кривий.

— Ну-у, що ж це ви? — дорікнула Марія Степанівна.— Так не годиться.

— Еге, а чого він кубики хапає? — буркнув Славко.

— А він перший штовхнув мене! — сердився Петрик.

А Василько тільки хлипав.

— Знаєте що? Будуйте всі троє разом. Тоді й будинок великий буде, і кубиків вистачить,— порадила Марія Степанівна.

— Добре,— сказав Василько.

— Не хочу,— сказав Петрик.

— А я з ними не граюся,— сказав Славко. І відійшов геть.

Вони, правда, швидко помирилися, але Славко щось таке собі надумав.

— Ба, а можна, я піду до Майстра? — сказав він бабусі, коли прийшов з дитсадка додому.

— Можна, як поприбираєш свої іграшки. Ти поглянь, який нелад.

Але Славко покрутися-покрутися та й шасть поза двері.

Майстер жив зовсім близенько — перебігти вулицю і вже. Та ще й вулиця тиха — ні трамваїв, ні автобусів. Ото Славко й побіг до Майстра. Привітався ченменько.

— Чого тобі, синку? — запитав Майстер.

— Я... можна мені подивитися, як ви працюєте?

— Дивись, як тобі цікаво.

Ще б не цікаво! Всі казали, що в Майстра золоті руки. Які штуки він уміє вирізати з дерева! Виріже голуба, і то таки голуб, а не ворона. Сову виріже — де б не став, все та сова лупатими очима на тебе дивиться. А найліпше вирізав Майстер з коріння різних чоловічків. Веселого виріже — всім аж сміяється хочеться; сумного — всім сумно стає. А недавно вирізав дуже кумедного: глянеш на нього, й здається, що той чоловічок тебе передражнює. Що й казати, такого славного Майстра, мабуть, у цілому світі немає.

— Ой, а то що за розкоряка? — показув Славко в куток.

— То корч, я його вчора в лісі над болотом знайшов. Ось іди сюди.

Майстер узяв Славка за плечі й одвів трошки вбік.

— Ну-бо, придивись, на кого він скидається?

— На кудластого діда!

Корч таки скидався на веселого бородатого діда з вузлуватими розчепіреними руками. Дід присів, ніби збирався піти в танок — навприсядки.

— З нього я зроблю діда Лісовика. Він же он який веселий, мудрий і трошки лукавий. Правда?

— Правда,—погодився Славко, і йому здалося, що Лісовик хитро йому підморгнув.— Скажіть, а ви не можете вирізати мені кубики? Багато-багато. Мені в дитсадок...

— Та хіба у вас в дитсадку їх немає?

— Є, але вони всі з магазину. А я хочу принести такі, яких там немає. І щоб вони були дуже міцні. Тоді я сам збудую з них найкращий будинок. Я ж умію найкраще!

Майстер узяв дерев'яну рейку, розпиляв її навпіл, а кожну половину ще на десятеро розрізав.

— Буде з тебе?

— Буде, — зрадів Славко. — Спасибі!

Тут Майстра саме покликали.

— Погуляй трохи, я зараз, — сказав Майстер та й пішов.

Славко полічив свої кубики: їх було двадцять, до двадцяти Славко вмів лічити.

«Поки Майстер прийде, я собі на них геть усі літери понаписую», — міркує Славко.

— Хи-хи-хи, — почулося з кутка.

Славко здивовано озирнувся. Нікого. Може вчулося? Може, то на вулиці хтось засміявся?

Він узяв Майстрового великого олівця. Ним так добре писати — ніби маслом мазати, й заходився виписувати на кубиках літери.

Найкраще Славко вмів писати літеру А, бо знав її давно, майже зроду. Тому й написав А аж п'ять разів. Літеру Р Славко любив і вже здорово вмів вимовляти: «ррр...», і він написав її чотири рази. Двічі написав К — вийшло дуже ловко, двічі Б, теж вийшло на славу.

«Тепер напишу В — дуже просто, тільки дашок над Б зігну, — й написав два В. — А зараз... ой, вже всього п'ять кубиків залишилося. Мабуть, не вистачить на всі літери. І нашо стільки понаписував А та Р? Якби писав по одній літері, тоді, може, й вистачило б кубиків. А скільки ж усіх літер?»

Славко замислився.

— Хи-хи-хи... Не знаєш літер, — заскрипіло з кутка.

Що таке? Може, то Петрик підглядає? Визирнув за двері, глянув у вікно, але нікого поблизу не побачив.

— А! — сказав Славко і швиденько дописав по одній літері на кожному з решти кубиків: И, І, Е, Т, і Ч. Далі писати вже не було на чому, а він же не написав літеру С, тому навіть свого імені не зможе з кубиків скласти. І чому не просив Майстра більше нарізати?

— Хи-хи-хи... Та й з цих літер можна скласти чудесні слова! А ти... — знову заскрипіло з кутка.

Тепер вже Славко зрозумів, що то говорить корч! Та який там корч, то вже був справжнісінський дід Лісовик. Він хитро поглядав на Славка очицями-щілинками, пригладжував довгу скуйовдану бороду, навіть випростався на своїх кривих дерев'яних ногах. І хихотів.

— Ти чого смієшся? — крикнув Славко й відскочив до дверей. Якби Лісовик схотів його вхопити, Славко б миттю гулькнув за двері.

— Сміятися завжди краще, ніж плакати,— відказав Лісовик.— І рухатись краще, аніж стояти на місці, як оце я зараз.

— А я тебе не боюся! — хоробро сказав Славко, намацуячи клямку на дверях.

— А чому ж за клямку тримаєшся? Ти — боягуз?

— Хто — я боягуз? Я собі дивлюся, чи двері не заклацнусь. Ось позбираю кубики та й піду. Буду я боятися якогось там корча!

— Я не «якийсь там корч»! — образився корч.— І не «розкоряка»! Я — Лісовик-чарівник. Я все можу!

— Ой-ой-ой! А ходити можеш?

— Тут — не можу,— Лісовик зітхнув.— Бо сюди мене прініс Майстер, а він теж чарівник.

— Майстер — чарівник? Ще щось скажи!

— Слухай, а ти можеш оживляти дерево?

— Не можу,— признався Славко, бо він таки не міг.

— О! А Майстер може. Подивись!

Славко озирнувся. Йому закивали головами всі веселі й сумні дерев'яні чоловічки, сова лупнула очима, голуби завуркотіли...

— Майстер — чарівник! Майстер — великий чарівник! — зашелестіло, зашепотіло, зарипотіло по майстерні. Славко аж закляк біля порога. А що як сова зараз кинеться на нього й довбоне своїм дзьобом?

— Сова не довбоне,— заспокоїв Славка Лісовик, видно, він умів читати думки.— Без Майстра тут ніхто не може зрушити з місця.

— Ніхто-ніхто?

— Так, навіть я,— сумно скрипнув Лісовик.— От якби ти пересадив мене через поріг, то я б миттю дістався до свого рідного лісу.

— Еге... а що мені Майстер скаже?

— А ти поясни йому, що я дуже нудьгую за лісом. А в лісі в мене повнісінько важливих справ. Майстер зrozуміє й не гніватиметься.

— Ні,— похитав головою Славко.— Так не можна.

— А хочеш, я зачарую твої кубики? — ласково-ласково сказав Лісовик.

— Хочу... а що з них тоді буде?

— О! З них буде... Побачиш, що буде! Дуже гарне!

— Ну зачаруй!

— А перенесеш через поріг?

— А ти тоді не одуриш?

— Слово Лісовика — не одурю! А слово Лісовика — надійне слово, запам'ятай це.

— Знаєш що,— сказав Славко,— давай спитаємо в Майстра.

— Але ж його немає, а мені швидше треба до лісу! Майстро-ві я подарую дуже гарного корча, так що шкоди нікому не буде.

— А як же ти подаруєш, коли тебе тут не буде?

— Нехай Майстер прийде на те місце, де він мене знайшов, і гукне: «Лісовиче-чарівниче, тебе Майстер кличе!» Не забудеш?

— Не забуду: «Лісовиче-чарівниче, тебе Майстер кличе!» Ну, добре, перенесу тебе через поріг, а ти зачаровуй кубики.

— То слухай уважно: тобі треба поділити ці кубики на рівні частини... Тільки не помилися, бо лиха накоїш!

— Та поділю, чого б я помилявся. Ти зачаровуй швидше!

Ніде правди діти, Славко дуже не любив уважно слухати. Він і маму не завжди уважно слухав, а тут — якийсь лісовий корч береться його, Славка, повчати! З нетерплячкою він аж притупцював на місці. І побачив, що кумедний дерев'яний чоловічок і собі притупує — передражнює. Славко показав йому язика, чоловічок знову передражнив.

Лісовик скрипучим голосом все щось пояснював та пояснював, але отої дерев'яний штукар зовсім-таки не давав слухати. І чого кривляється? Дати б йому доброго щигля по дерев'яній голові!

Лісовик скінчив рипотіти і глянув на Славка:

— Ну, зрозумів?

— Умгу,— відказав Славко, правда, не зовсім упевнено.

Лісовик змахнув руками, й кубики, мов живі, попідскакували й вишкувалися в один довгий ряд.

— Тепер вони зачаровані. Гляди ж, усе зроби, як я звелів! Ну, перенось через поріг.

Славко підхопив Лісовика попід руки й витяг його за двері. Тоді повернувся до майстерні й швиденько поділив кубики на дві рівні частини — по десять.

Обидва десятки кубиків ніби зрослися, і...

Біля Славкових ніг заворушилися два якихось довготелесі чудні створіння. В одного була риб'яча голова, але не було ні рук, ні ніг. Друге зовсім не мало голови, зате в нього був риб'ячий хвіст. Синьо-зелені на колір, вони плюскотіли й хлюпотіли, ніби були повні водою і от-от могли розтектися. Славко аж рота розкрив.

Розкрив рота й дерев'яний чоловічок, але Славкові було не до нього.

— Ой, бабуся ж казала, щоб я недовго,— і, вдаючи страшено заклопотаного, Славко подався до дверей.

— Ми з тобою! Ми з тобою! — захлюпали чудні створіння.

— Чого це ви зі мною? — скрикнув Славко.— Я вас не хочу!

— А ми — твої, бо ми — покручі. Нас ніхто не схоче,— захлюпала одна.— Я — ВАБЕРБАРВА.

— Еге, покручі,— заплюскала друга.— Я — ТАКРИЧІРКА.

— Це ви все придумали,— розсердився Славко.— Таких слів не буває!

— А звісно, не буває... Якби не ти, то й ми не стали б покручами. Чому ти не дослухав, що казав Лісовик?

— Чого ж не дослухав? Він казав — розділити кубики на рівні частини...

— А на скільки рівних частин треба було розділити?

— Я... та отої мене все передражнював... Я гадав, аби на рівні...

— Гадав! — забулькала Вабербарва.— Тепер бачиш, що ти наробив?

— Будеш глядіти нас завжди,— хлюпотіла Такричірка.— Бо хто ж нас глядітиме?

— А ми були б такі гарні, якби ти вмів слухати! — булькотіла Вабербарва.— А тепер ми он які...

Вабербарва з Такричіркою гірко заплакали. А Славко скочив до дверей і стрімголов помчав з майстерні.

Вранці Славко прокинувся й нишком озирнувся по кімнаті. Ні Вабербарви, ні Такричірки ніде не було.

«Мабуть, приснилося», — подумав Славко й заспокоївся. Він слухняно вмився, швиденько одягнувся й пішов з бабусею до дитячого садка.

* * *

Сонце світило ясне та чисте, хоч на асфальті ще блищали каюжки — від нічного дощу. І якби не страшний сон, Славкові було б майже весело. Майже — тому що він не приніс до дитячого садка своїх кубиків, і як тепер доведе усім, що він найкраще складає з кубиків... А де ж вони?!

— Беріть моого козака,— сказала бабуся Марії Степанівні та й пішла. А Славко вже пригадав, що Майстер вчора таки нарізав йому кубиків, а їх немає...

— Ми тут,— забулькотіло.

— Ми тебе відучора ждемо,— захлюпотіло.

Вабербарва з Такричіркою згорнулися клубком у його шафці, на котрій наліпло червоний барабан.

- Ой! — скрикнув Славко й метнувся до дверей.
- Ти куди? — перехопила його Марія Степанівна.
- Мені треба... Я кубики забув...
- Які кубики? Чи їх у нас мало? Роздягайся.

Славко спробував схитрувати й повісити плащик у Петрикову шафку.

— Ти що, забув, котра твоя шафка? — здивувалася Марія Степанівна.

Славко похилив голову й попростував до своєї шафки. Вабербарва з Такричіркою радісно захлюпотіли.

— Чшиш! Тихше! — засичав Славко й накрив їх плащиком.— Сидіть тут і нікуди не вилазьте.

Він неохоче поснідав і пішов з усіма дітьми на музичне заняття.

Славко любив музичні заняття, бо Ніна Іванівна так гарно грає на піаніно, що ноги самі танцюють. А цього разу вона показувала новий веселий танок, і Славко розвеселився.

Уявившись за руки, вони танцювали, а Славко ще й приспіував: «Раз, два, три! Раз, два, три!», — так, як Ніна Іванівна. Він не відразу помітив...

Першою побачила Яринка та як заверещить! За нею й інші почали верещати та вилазити на стільці. А Петрик аж на підвіконня здерся.

— Чого ви? — строго спитала Ніна Іванівна. Вона встала від піаніно, зробила два кроки...

— Ой! А це що таке? — зойкнула Ніна Іванівна.

Ще б не зойкнути! Посеред залу кружляли Вабербарва з Такричіркою.

Славко підхопив їх і вибіг за двері.

— Ви чого повилазили?

— Тут музика грає, а ми самі,— забулькотіла Вабербарва.

— Еге, самі,— підхопила Такричірка.— Забираї нас!

Славко швиденько загорнув їх у плащик і втік з дитсадка. Пожнюпившись, він подибав додому.

— Ти чому рибу загорнув у плащик? — запитала по дорозі якась незнайома тітонька.— На ось тобі газету.

То вона побачила, що з одного боку з-під Славкового плащика визирає риб'яча голова, а з другого — риб'ячий хвостик.

Славко звів на неї очі й раптом щодуху кинувся тікати. Тітонька тільки руками розвела.

Захекавшись, Славко добіг до скверу й сів на лаву. Добре, хоч у сквері нікого не було.

— Я вас комусь подарую,— заявив Славко.

— Не подаруєш,— захлюпала Вабербарва.

— Нас не візьмуть,— забулькала Такричірка.

— Ну то в зоопарк віддам.

— А ти з нами підеш? — хлюпнула Вабербарва.
 — Еге, підеш? — булькнула Такричірка.
 — Що я, мавпа? — огризнувся Славко.— Чого мені в зоопарку...— і заплакав.
 — Ну, не плач,— вже з жалем глянула на нього риб'ячим оком Вабербарва.— Слухай сюди: зроби нас такими, якими ми мали бути.
 — Зроби, і всім тоді буде добре,— ляскнула риб'ячим хвостом Такричірка.
 — Зроби... А як же я зроблю?
 І враз підхопився: треба знайти Лісовика. А Майстер знає, де його шукати! Він допоможе.
 І поніс Вабербарву з Такричіркою до Майстра.

* * *

— Бачиш, якби ти був вислухав Лісовика, такого б не сталося,— з докором сказав Майстер.
 — Мене отой дражнив... Якби не він...
 — Не слід було на нього дивитися. Що ж, треба їхати до Лісовика.

Майстер узяв валізку, вистелив її м'яким рушником і лагідно промовив:

— Залазьте сюди, малі. Та не журіться — поїдемо.
 Вабербарва з Такричіркою відразу заспокоїлися й залізли до валізки. І вони поїхали.

В електричці було небагато людей, і вона швидко бігла — спершу поміж будинками, а далі обабіч залізниці зазеленіли дерева. Їхали вони менш як годину, але Славкові здалося, що цілий день. І весь той час він боявся, що Майстер не знайде Лісовика і Вабербарва з Такричіркою так і не стануть гарні.

Нарешті зійшли на тихій станції та подалися до лісу. Славко так біг, що Майстер задихався. І сонце пекло аж-аж-аж!

У лісі спека сковалася в крислатому верховітті дерев. Майстер повів Славка попід кремезні дуби, білокорі берези, круглолисті осики з сизими стовбурами... Далі густа ліщина притримувала їх за плечі, бо спустилися у долину.

Тут не росли ні дуби, ні берези, тільки де-де темніли вільхи та зеленіла цупка осока.

— Бачиш,— мовив Майстер,— вільхи ростуть і на болоті, а інші дерева — ні. Колись тут протікала річка, а понад нею росли верби. Отут я знайшов старий вербовий корч, той самий...

Корча не було. Ну звісно, Лісовик майнув кудись у своїх справах, казав же, що справ у нього дуже багато.

Славко згадав, як треба кликати Лісовика, набрав повітря і щосили закричав:

— Лісови-и-чарівни-и-че! Тебе Ма-айстер кли-и-че!

Але ніхто не обізвався.

— Ну-ну, який же ти майстер,— засміявся Майстер, і сам гукнув голосно:

— Лісовиче-чарівниче, тебе Майстер кличе!

Покотилася луна по болоті і загналася в гущавину лісу.

Замовкла луна. Зашуміло, загуло в лісі:

— Іду-у-у!..

Славко зіщулився. А що, як Лісовик тут став сердитий? От візьме й зачарує їх на дерева... Що тоді буде?

— Іду-у-у...— почулося вже зовсім зблизька. З-за кущів вийшов Лісовик — бородатий, з кривими ногами. В руці він тримав їжака.

— День добрий, хазяїне,— чемно вклонився Майстер.

— Добрий день, Майстре! Оце знайшов у лісі підбитого їжака. Ходять у ліс, звірят не шанують,— проскрипів Лісовик і скоса глянув на Славка.

— То не я,— пискнув Славко й сховався за Майстра.

— Знаю, що не ти, а то б... Яку справу до мене маєте?

Вабербарва з Такричіркою, зачувши скрипучий голос Лісовика, забулькотіли й захлюпотіли у валізці. Майстер розкрив валізку, вони виповзли в осоку.

— Ой лишенъко! — заскрипів Лісовик.— А це що таке? Твоя робота?

— Угу,— прогув Славко,— хіба ж то я? То ж ти... то ж ви... Ви ж їх зачарували...

— Я — та к зачарував? — доскіпувався Лісовик.— Що ти з ними зробив?

— Розділив кубики на рівні частини... Як ви звеліли...

— На скільки частин розділив?

— На дві... По десять кубиків...

— А я ж тобі звелів поділити на чотири частини. А ти як слухав?

— Мене отої перекривляв...

— Я ж казав, щоб у кожній частині було не по десять, а по... Ану, скажи, по скільки кубиків мало бути у кожній частині?

Еге, так одразу й не збегнеш! Славко швиденько зібрав під вільхою двадцять маленьких темних шишечок і розділив їх на чотири частини.

— По п'ять! Не по десять, а по п'ять! Я... забувся...

— Забувся! Ти бачиш, що вийшло?

— Та ви вже, шановний хазяїне, пробачте малому,— лагідно озвався Майстер.— Це буде йому доброю науковою.

— З поваги до вас, дорогий Майстре, пробачаю. Зараз я виправлю його помилку. Хоч помилку виправляти важчє, ніж справу робити. На, потримай,— і Лісовик тицьнув Славкові до рук іжака. Іжак трохи вколов його голкою, Славко засичав, але стерпів.

Змахнув руками Лісовик і тричі крутнувся на місці. Вабербарва з Такричіркою розсипалися на двадцятеро кубиків, а потім кубики збіглися по п'ятеро — на чотири рядочки. Бо кожен кубик став на своє місце. І тут...

Захлюпотіла прохолодною хвилею РІЧКА, потекла через болото, завернула поза дерева.

І болото вже не болотом стало, а чистим берегом. Укрила береги густа соковита ТРАВА.

Сплеснула у прозорій воді, збліснула проти сонця РИБКА та й сковалася. Попливла в своїх риб'ячих справах.

А на тому місці, де Майстер знайшов був старого корча, зашуміла буйним гіллям ВЕРБА, прикрила від сонця Майстра з Славком.

— Ух ти! — скрикнув Славко.— Річка, трава, рибка, верба!

— Гарно! — замилувався Майстер.— Таки гарно! Ну, що ти тепер скажеш?

А що Славкові казати? Тільки те, що сказав би кожен хлопчик чи дівчинка на його місці:

— Я більше не буду...

— Авжеж,— засміявся Майстер.— Після такого!

— А можна мені взяти додому іжака? Я його доглядатиму.

— Ні, залишмо в лісі: Лісовик його краще догляне.

Славко пустив іжака на траву. Іжак, накульгуючи, покотив до верби, під вербою враз відкрилася нора, іжак в неї склався.

— Гляни! — скрикнув Майстер.

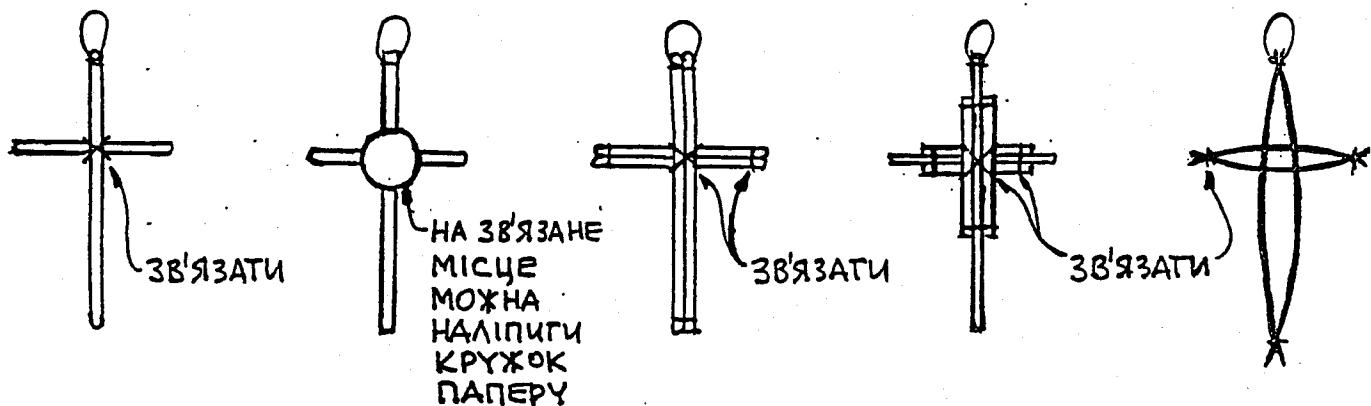
На березі лежав корч. Він був такий самісінький, як той, — чарівний, але це вже був звичайний собі корч. Проте хтозна... Адже Майстер сам був чарівник і з корча міг зробити чарівну штуку. Майстер узяв корча, і вони повернулись додому.

А Лісовик? Лісовик залишився там, де слід бути Лісовикові: у лісі.

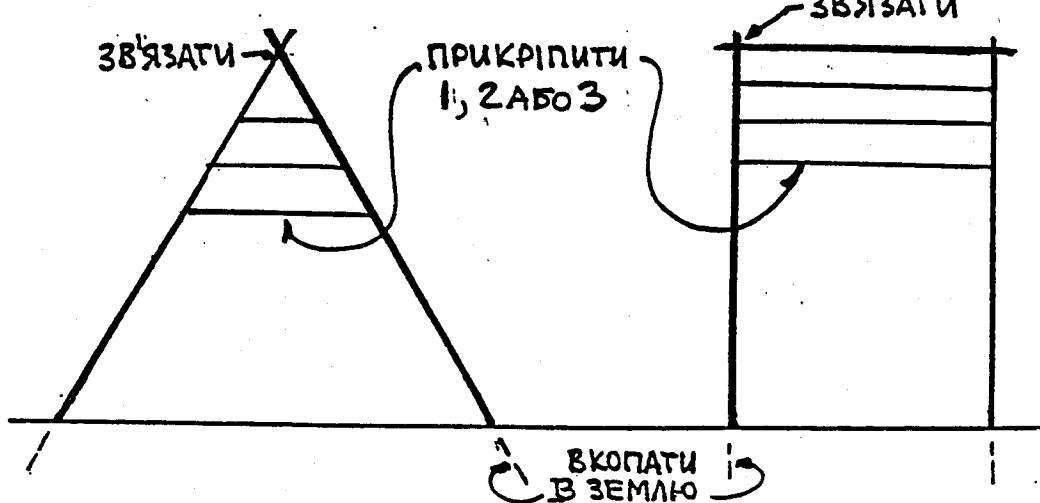
МАЙСТРУЧЕМ!



ТАБОРОВІ ХРЕСТИ ІЗ ПРУТІВ



ВХОДОВІ ВОРОТА ТАБОРУ

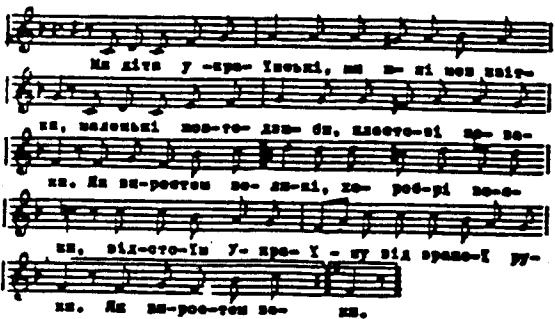


ДІТИ СПІВАЮТЬ



НОВАЦЬКА ПІСНЯ

Слова: Яр. Славутич
 Маршем Муз.: Я. Барнич



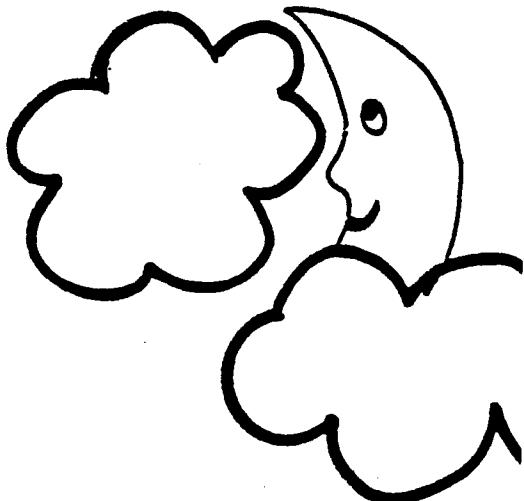
Ми діти українські, ми юні, мов квітки,
 Маленькі жовтодзюби, пластиові новаки.

Як виростем великі, хоробрі вояки,
 Відстоїм Україну від вражої руки. /"Кне Срля"/.

Ми любим рідні хати, широкий степ і гай.
 Від Сяну до Кубані лежить наш рідний край.

Як виростем великі ...

НОВАЦЬКА ВЕЧІРНЯ МОЛИТВА



Мел.: Боже, вислухай благання

Повільно

Боже, що дав нам цю днину,
 Сонця і праці, і гри,
 В тиху вечірню годину,
 Нашу молитву прийми.

Мрії, що в серці зродились,
 Силу, що в грудях росте,
 Боже, хай ангел окрилить,
 В ясних нам снах збереже.

Самодіяльна Тра

"ЧЕРВОНА ШАПОЧКА"

/Сценічні картини в опрацюванні +Сірого Орла Владзя Мельника/.

СЕСТРИЧКА: Послухайте казку про Червону Шапочку. Недалекого великого лісу, в одній родині жила маленька дівчинка, яку всі дуже любили, а найбільше любила її бабуся. Сток одного разу бабуня подарувала їй гарну червону шапочку. Дівчинці так подобалася шапочка, що іншої не хотіла носити, а все носила цю червону шапочку від басу чи. Тому з того часу називали її "Червону Шапочкою". Одного разу мати приготувала клунок для бабуні і покликала Червону Шапочку.

Відслона Завіси /сцена в хаті/.

МАТИ: Візьми, доно, цей клунок та віднеси його нашій бабуні. Вона старенька, здається хвора. Іди, доно, стежкою, нікуди не звертай з дороги і нігде не задержуйся!

ЧЕРВОНА ШАПОЧКА: Добре, матусю, я зроблю все, як кажеш. Передам басуні цей клунок і привіт від себе.

МАТИ: Дуже добре, моя доно, тільки спішися, поки ще сонце не дуже пече. А скоро вертайся!

ЧЕРВОНА ШАПОЧКА: Добре. До побачення, кохана матусю!

Завіса першої відслони.

Платівка: Пташиний хор.

Відслона./Сцена в лісі/.

Танок: квіти, метелики, зайчики.

1 КВІТКА: Ох, погляньте, яка чудова Божа Бесна!

2 КВІТКА: Так весело гуляти в ліску!

3 КВІТКА: Радіймо, танцюймо, всі разом!

1 ЗАЙЧИК: Скільки довкруги гарної травички!

2 ЗАЙЧИК: А мені дуже жаль, що тут ані моркви, ані капусти немає...

1 МЕТЕЛИК: Маєш, зайчику, тут усего досхочу, не мусиш у чужий город заглядати!

2 МЕТЕЛИК: А як весело літати з квітки на квітку, впиватися солоденьким медком!

1 КВІТКА: Дивіться, хтось сюди прямує!

2 КВІТКА: Та це ж наша Червона Шапочка!

УСІ: Здорова була, Червона Шапочко!

ЧЕРВОНА ШАПОЧКА: Добрий день, мої любі!

1 КВІТКА: Куди ж ти так поспішаєш?

ЧЕРВОНА ШАПОЧКА: Спішу до нашої бабуні, вона чогось нездужає.

УСІ: О, то ми проведемо тебе!

ЧЕРВОНА ШАПОЧКА: Ні, ні, дуже дякую вам, ви бавтесь тут весело, а я сама піду, це вже недалеко.

УСІ: Як хочеш. Бувай здорова!

Танок під мелодію "Вітай, Весно". В танку виходять квітки, зайчики й метелики. З-за дерева виглядає вовк.

ЧЕРВОНА ШАПОЧКА: А може б так трішки присісти і вілпочати...

ВОВК: Добрий день, Червона Шапочко!

ЧЕРВОНА ШАПОЧКА: Добрий день, пане Вовче!

ВОВК: А куди це ти йдеш так рано?

ЧЕРВОНА ШАПОЧКА: До нашої Бабуні!

ВОВК: Ага! А де мешкає твоя бабуня?

ЧЕРВОНА ШАПОЧКА: Он там, на краю лісу, поміж трьома дубами, та невже ж ти не знаєш?

ВОВК: О! Так, знаю, знаю, дуже добре!

Червона Шапочка хоче йти. Вовк зупиняє її.

ВОВК: А ти так дуже не поспішай, чейже ти не йдеш до школи.

ЧЕРВОНА ШАПОЧКА: Та ні!

ВОВК: Ти краще назбирай квіток для бабуні. Поглянь, як багато і які гарні!

ЧЕРВОНА ШАПОЧКА: А й справді! Дякую тобі, пане Воче.

ВОВК: А бачиш!

Червона Шапочка йде вглиб лісу. Вовк витирає лабою рота, гладить себе по череві.

Куртина 2-ої відслони.

СЕСТРИЧКА: І Червона Шапочка звернула з дороги, пішла у глибину лісу і почала збирати для бабуні квіти. Вовк тим часом побіг скоренько навпростець до хати, де жила бабуня. Він змінив голос, заговорив голосом Червоної Шапочки. Бабуня, думаючи, що це прийшла її улюблена внучка, впустила вовка до хати. І голодний вовк зразу проковтнув бабуню. Потім скоренько одягнувся в одяг бабуні, положився до ліжка, чекаючи на Червону Шапочку. За цей час Червона Шапочка назбирала квіток і прийшла до бабуні. Увійшла в хату й привітала бабуню.

Третя відслона.

ЧЕРВОНА ШАПОЧКА: Добрий день, бабуню!

ВОВК: /мовчить/.

ЧЕРВОНА ШАПОЧКА: Як ти чогось дивно виглядаєш! А і вуха в тебе такі довгі?

ВОВК: Щоб краще було тебе чути.

ЧЕРВОНА ШАПОЧКА: Але які велики в тебе очі!

ВОВК: Щоб добре тебе бачить.

ЧЕРВОНА ШАПОЧКА: Але, бабуню, які ти маєш велики і страшні зуби!

ВОВК: Щоб добре було тебе їсти! /Вовк зривається з ліжка/.

Завіса.

СЕСТРИЧКА: І проковтнув вовк Червону Шапочку. Вже поволі ситий положився назад до ліжка і твердим сном заснув. У тому часі переходив стрілець біля хати бабуні і він мав звичай усе вітатися з бабунею. Він почув, що хтось міцно кропе. Коли він підійшов до ліжка, побачив сплячого вовка. Стрілець зразу догадався, що це вовк проковтнув бабуню і тепер так міцно спить. Він скоренько взяв ножиці, розтяв вовкові черево та випустив ще живими бабуню і Червону Шапочку. Вони, радіючи, дякували стрільцеві. Стрілець, убивши вовка, зняв з нього шкуру. А Червона Шапочка щасливо вернулася до дому. Вона обіцяла все слухати маму і ніколи не звертати з дороги без дозволу родичів, чи старших.

Відслона.

МАМА: Пам'ятай, доню, що все треба слухати родичів та стасших, та стерегтися поганих вовків.

ЧЕРВОНА ШАПОЧКА: Пробач мені, кохана матусю. Я обіцяю, що робитиму все, що скажеш. Завіса.

Гробій Жуток

ЦІЛЯННЯ.

Для довільної кількості грачів. У помівці або й на майдані.
Виряд: Велика миска й три монети для кожного учасника.

Уставити змагунів у віддалі приблизно шість стіп /два метри/ від миски. Кожний кидає свої монеті, по одній, щоби вони впали до миски. Це не так легко, як здається. Коли наберуть вправи, можна збільшити віддаль.

ХУСТИНКА.

Довільна кількість грачів. На майдані: Виряд: хустинка.

Грачі стоять у крузі, лицями досередини. Один зачинає гру в той спосіб, щоходить довкола круга з-зовні, стараючися в певний момент непомітно кинути хустинку з-заду одного з тих, що стоять у крузі. Той, хто помітить хустинку з-заду себе, мусить підняти її й бігти довкола круга, але в протилежному напрямі ніж той, хто кинув хустинку /назустріч собі/. Котрий з них двох перший прибіжить на опорожнене місце в крузі, стає там, а другий ходить даліше кругом з хустинкою й продовжує гру. Коли діти вже наберуть вправи, можна ускладнити гру й рівночасно зробити її веселішою, встановлячи вимогу, що при зустрічі, суперники мусять три рази вклонитися один одному, заки продовжують бігти на вільне місце.

СКАРФ ВЕЛЕТНЯ.

Довільна кількість грачів. У домівці, або на майдані. Виряд: відповідні речі на "скаро".

Одна дитина є "велетнем" який лежить на землі біля свого скарбу. Велетень удає, що спить, а інші грачі стараються викрасти його скарб. Коли велетень сяде, діти мусять стояти без руху. Якщо він побачить когось у русі, як він уже сів, то той виходить із гри. Перший, що добуде скарб, стає новим велетнем.

ГАРЯЧИЙ М"ЯЧИК.

Довільна кількість грачів. У домівці, або на майдані. Виряд: м"ячик від столового тенісу /стук-пук/.

Грачі в крузі перекидають між собою м"ячик. Один є всередині круга та старається так викручуватися, щоби м"ячик не вдарив його. Хто поцілить його м"ячиком, зміняється з ним місцем і йде до середини круга.

НАШ ДОДАТОК: НОВАЦЬКА ГРА

У цьому числі на лотерейці маємо такі предмети:

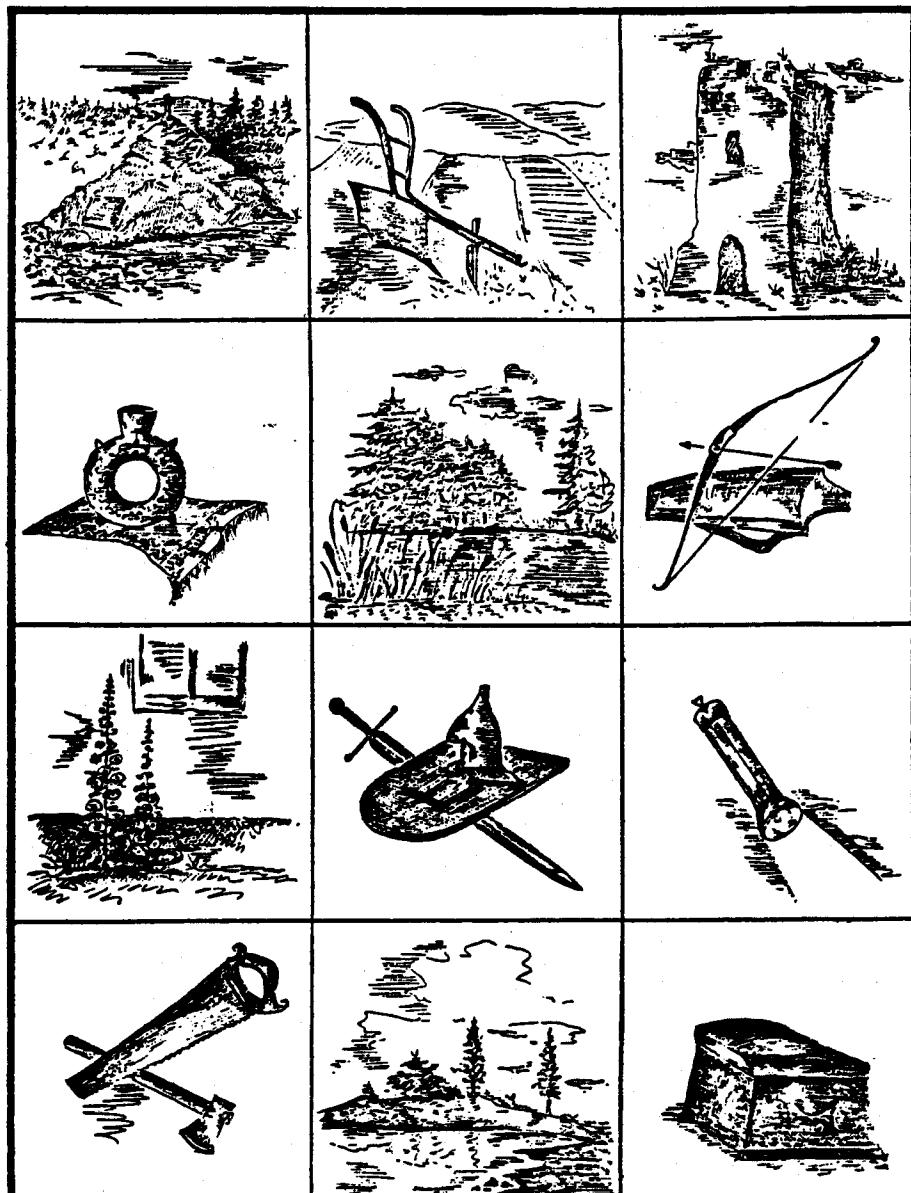
Перший рядок: Камінь Довбуша в Карпатах (Хто був Довбуш?).

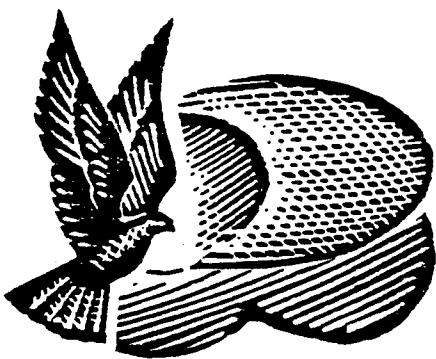
Плуг. Вежа короля Данила біля Холма.

Другий рядок: Пляшка „михайлик”. Очери. Лук та сагайдак княжих отроків.

Третій рядок: Квітка малюви біля хати. Щит, шолом та меч княжих дружинників. Новацька ліхтарка.

Четвертий рядок: Пилка та скира. Краєвид із Полісся. Різьблена скриня.





Ж. Природного Записника

Анатоль Вовк

ЯКИЙ ЦЕ БУР'ЯН.

Недавно на цій сторінці дали ми огляд українських назв найпоширеніших декоративних квітів. Але, як це відомо любителям квітникарства та городництва, намає квітників, городів чи травників без бур'янів. Адже тим любителям доводиться ввесі час з ними боротися.

Чи не тому, що бур'яни такі малоприємні та надокучливі, про них у нас майже нічого не пишуть; тим то навіть любителі природи часто не знають їхніх українських назв. Тому в цій статті подамо — в двох мовах — назви тих бур'янів, що найпоширеніші в Північній Америці, а зокрема в її північно-східній частині. З огляду на місце, наш вибір мусить бути обмежений як щодо родів, так і щодо видів цих зіллястих (трав'янистих) рослин. До прикінцевого списку назв додаємо ще й ботанічні латинські назви тому, що маючи їх, зацікавлений темою читач може знайти у словниках, енциклопедіях та довідниках більше інформації в інших йому зрозумілих мовах.

Показово, що Америка має чимало бур'янових рослин спільніх з Європою, хоч в загальному американська філіяра відмінна від європейської, а в тому ѹ від української. Це тому, що ці спільні Европі і Америці рослини, подібно як люди, виємігрували з одного континенту на другий а то ѹ дісталися сюди „зайцем“. Насіння цих бур'янів приїхало сюди кораблями, чи то як занечищення привезеного сюди зерна або іншого насіння, чи то попавши в корабельний баласт, який висипали на побережжях Нового світу. Такі завезені рослини науковці називають екзотами. У прикінцевому списку назв такі завезені з Європи до Америки бур'яни зазначені зіркою.

Мабуть, у цій Америці відома рослина з анг. назвою *dandelion*. Її усталена ботанічна українська назва є КУЛЬБАБА. На весні або раннім літом ѹ яскравожовті квіти-кошички, що стримлють з розетки зубчастого листя, розкинені по луках, придоріжжях, а то ѹ травниках цілого континенту.

За першіт у засмічуванні підміських морогів, мурав і виплеканих газонів може змагатися з кульбабою інший бур'ян, якого анг. назва *plantain*. Його українська ботанічна назва є ПОДОРОЖНИК, хоч багатьом чита-

чам, головно ж з Західної України, ця рослина більше відома як „бабка“. В Америці поширені обидва види подорожника, що росте на нашій батьківщині — подорожник широколистий і вузьколистий.

Дуже невибагливим щодо ґрунту є бур'ян СПОРИШ, якого анг. назва є *knotweed*. Розетки його сланких, лежачих, вузловатих стебел можна знайти на відкритих місцях на найтвершому ґрунті, де трава не хоче рости, близько людських осель, у щілинах між плитами тротуарів, на краях стежок тощо. (Тут слід зауважити, що чазву „спориш“ в Західній Україні, засвоєну, мабуть, під польським впливом, вживали для „чорного жита“ — поразитного гриба у колосках жита, що має лікарський вжиток. Його анг. назва є *ergot*, а ботанічна українська — РІЖКИ.)

До найгірших ворогів тих, хто хоче втримати травник чи город вільним від бур'янів, належить бур'янова трава з анг. назвою *crab grass*. Ця „трава-імперіаліст“ в гарячу погоду виростає всюди, де лише є порожнє місце, корениться, розростається в купини, що легко переносять посуху. Її українська назва (що є калькою латинської) є ПАЛЬЧАТКА, від ѹ суцвіття, що нагадує розставлені пальці.

Кожний, хто терпить від алергії спричиненої пилком рослин, відомої (неправильно) як „сінна гарячка“ (анг. hay fever) повинен бути обзнайомлений з рослиною, яка чи не найбільший винуватель його терпіння. Це дуже поширеній бур'ян з анг. назвою *ragweed*. Він занесений і на Україну, де його вважають за злісний карантинний бур'ян. За українську ботанічну назву, для нього взято його родову латинську назву (у транслітерації) — АМБРОЗІЯ.

До шкідливих бур'янистих рослин тубільних в Америці, але невідомих в Україні, треба зарахувати ОТРУЙНИЙ ПЛЮЩ, анг. poison ivy. Ця докучлива, часто витка рослина, отруйна на дотик. В багатьох людей вона спричиняє зачервоніння шкіри, пухирі, свербіння та інші ознаки хемічного опіку олістою речовиною, яку містять усі ѹ частини. Цей бур'ян росте в придорожніх хащах, на підліску, а також часто обплітає цілі дерева своїм блискучим трійчастим листям.

По городах, придорожжях та на неужитках часто подибуємо також добре відомий в Україні бур'ян ЛОБОДУ. (Її листя істівне і його можна використовувати подібно як шпінат). В анг. мові лобода має кілька назв.

Одна з них *ridweed* двозначна, бо вживается ще і для іншого, поширеного як в Україні, так і тут, бур'яну — ШИРИЦІ. (Близькі родичі щириці — інші види роду *Amaranthus* — відомі як декоративні садові рослини, який одна має навіть назву КРАСА, КРАСА.)

Не тільки кульбаба, але ще й інші бур'яністі рослини мають гарні квіти. Тут треба назвати ПЕТРОВІ БАТОГИ. (анг. назва *chicory*) з гарними, зірчастими, блакитними квіточками на довгих стеблях — „батогах”; золотожовті китиці сувіття ЗОЛОТУШНИКА (анг. *goldenrod*), а також граціозні білі окружки-парасольки ДИКОЇ МОРКВИ, яка в англійській мові, крім аналогічної назви *wild carrot*, має ще й другу історичну — *Queen Anne's lace*. Усі ці досить високі рослини — бур'яни для одних, дикорослі квіти для інших — ростуть на придорожніх смугах, по луках, кам'янистих узбіччях і невжитках.

З інших бур'янів, завезених з Європи в Америку, українцям болісні спомини називає рослина ЧОРНОБИЛЬ. Від неї в нашій батьківщині названо містечко, де сталася понад рік тому найбільша у світі нуклеарна катастрофа. Ця рослина, що має анг. назву *mugwort*, є поширена на території північно-східної частини ЗСА та південно-східньої Канади.

У списку бур'янових рослин, що йде далі, українські назви — це назви і усталені і рекомендовані українськими батаніками. Кожний з тих бур'янів має, як і велика більшість інших рослин, ще й інші часто навіть дуже поширені назви. Бажаючи поширювати цю усталену вже номенклатуру, іх тут не подаємо, а рекомендуємо читачам уживати назву у списку.

Як вже згадано, бур'яни зазначені зіркою, це „асимільовані емігранти”. Зірка в дужках означає, що в Америці ростуть як тубільні види даної рослини, так і екзоти.

НАЙПОШІРЕНІШІ БУР'ЯНОВІ РОСЛИНИ ПІВНІЧНОЇ АМЕРИКИ

(зокрема півд.-східної Канади та півн.-східних ЗСА)

bindweed. *Field bindweed (*Convolvulus arvensis*) — березка (польова)

Hedge bindweed (*Convolvulus sepium*) — плетуха (звичайна)

brome grass, brome (Bromus, some 100 species) — стоколос

* burdock (*Arctium*) — лопух

*Canada thistle (*Cirsium arvense*) — осот (польовий)

chickweed. *) Common chickweed (*Stellaria*) — зірочник

(*) Mouse-eared chickweed (*Cerastium*) — роговик

(*) Sandwort (*Arenaria*) — піщанка

* chicory (*Cichorium*) — Петрові батоги, цикорій (дикий); couch grass, quack grass (*Agropyron repens*) — пирій; crab grass, (*Digitaria sanguinalis*) — пальчатка

* cinquefoil (*Potentilla species*) — перстач

(*) dock (*Rumex species*) — щавель

dodder (*Cuscuta*) — повитиця

* galinsoga, French weed (*Galinsoga*) — незбудниця, галінкора

glasswort (*Salicornia europaea*) — солонець

goldenrod (*Solidago species*) — золотушник

(*) goosefoot, lamb's-quarter,

— pigweed (*Chenopodium species*) — лобода

* gromwell (*Lithospermum*) — горобейник

* ground ivy, gill-over-the-ground (*Glechoma hederacea*) — розхідник

* knotgrass (*Polygonum aviculare*) — спориш

* mugwort knotweed (*Artemesia vulgaris*) — чорнобиль, полин звичайний

* oxalis (*Oxalis species*) — квасениця

* pigweed 1. (*Amaranthus species*) — ширіця (лободоподібна), 2. see Goosefoot

* plantain. Broad-leaved plantain (*Plantago major*) — подорожник великий

Narrow-leaved plantain (*Plantago lanceolata*) — подорожник ланцелістий

poison ivy (*Rhus toxicodendron*) — отруйний плющ,

* puslane (*Portulaca oleracea*) — портуляка звичайна, портуляка горбдня**

ragweed (*Ambrosia species*) — амброзія

sedge (*Carex species*) — осока

(*) smartweed (*Polygonum species*) — гірчак (див. теж. knotgrass)

(*) sorrel (*Rumex acetosella*) — щавель горобячий

* sow thistle (*Sonchus*, esp. *S. oleraceus*) — молочак (городній), жовтий осот

* welted thistle (*Corduus crispus*) — будяк кучер'явий

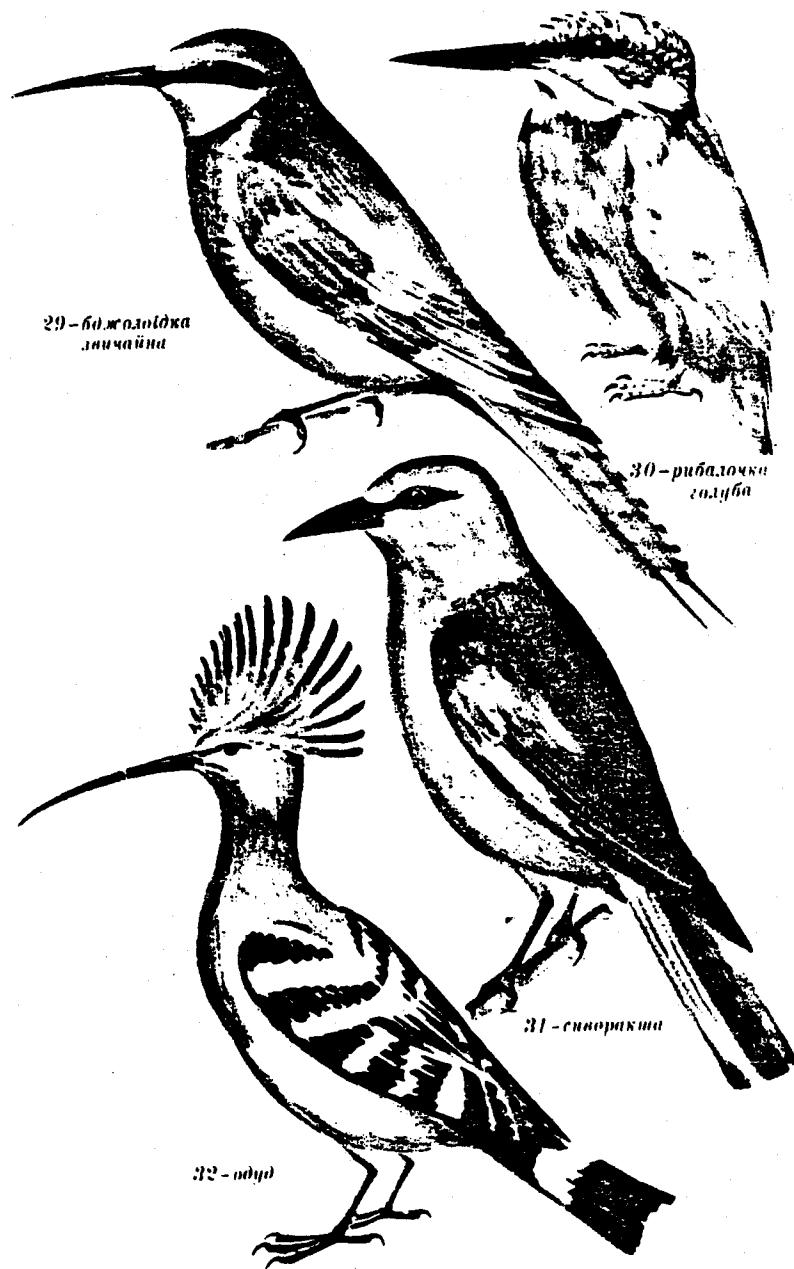
* wild carrot, Queen Anne's lace (*Daucus carota*) — дика морква.

** Однаке близькоспоріднена рослина портуляка великоквіта (*Portulaca grandiflora*) — це гарна квітникова рослина, а не бур'ян.

/ "Свобода" /



ЧИ ЗНАЄШ ТИХ ПТАХІВ?



/Подав: Старий Орел/.

РОЗГАДАЙТЕ?

ЗАГАДКИ - ПТАШКИ

1. В день мовчить, а вночі кричить. (сова)
2. Швидко скрізь цей птах літає,
Безліч мушок поїдає,
За вікном гніздо будує,
Тільки в нас він не зимує. (ластівка)
3. Які ноги, такий ніс,
По болоту ходить скрізь
Хату на хаті має
Жабам рахунок знає. (лелека)
4. В мене є великий хист
Я співаю як артист
Спів мій радісний усюди
Дуже люблять слухать люди. (оловей)
5. Маленький, сіренький,
Надворі гуляє,
Кришечки збирає,
В зимі не відлітає. (горобець)
6. Вірно людям я служу,
Їм дерева сторожу.
Дзьоб мітний і гострий маю
Шкідників ним здобуваво. (дятель)

/Подав: Старий Орел/.



Приказки

До щастя ключі знайдущ в голові.

ж ж ж

Не все в середу Петра.

ж ж ж

Сміється, як дурний до сира.

ж ж ж

Як не помастиш, то не поїдеш.

ж ж ж

Де чорт сам не може, там бабу пішле.

ж ж ж

Не все золото, що блищить.

ж ж ж

Судженого і конем не об"їдеш.

ж ж ж

Пішло, як по маслі.

ж ж ж

Згода будує, незгода руйнує.

ж ж ж

Ні пес, ні баран.

ж ж ж

Хто на гарячім попікся, той на зимне дус.

ж ж ж

Вдариш об стіл, а ножиці обізвуться.

ж ж ж



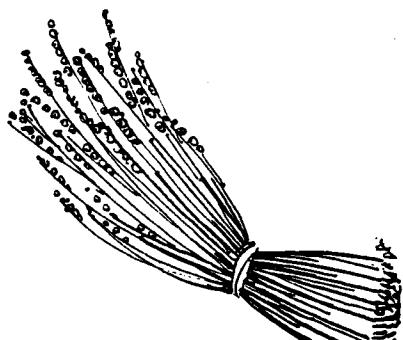
За Віру Христову!

Свято Маковея

Наша Церква святкує пам'ять мучеників Маковеїв 14-го серпня. Маковеї жили у часах, коли Ізраїль був під пануванням сирійців (4 сторіччя перед Р. Х.). Сирійський цар Антіохій знаний був через жорстокість. Він палив святі книжки, карав мучиничною смертью людей, коли трималися законів своєї церкви, традиційного свого народу. Такими мучениками за свою віру і вірність своєму народові були Маковеї — мати та її сім синів.

Гарними звичаями згадує наш народ цих мучеників. Ранком дітвора, дівчата і старші спішать до церкви із в'язанками квітів: купчиків, васильків, маків, любистку, материнки та ін. Між квітами достиглі голівки маку. Весною розсівають мак по городі, а сухі квіти на свято Благовіщення дівчата вплітають до кіс, "щоб не випадало волосся".

Старенька бабуня Козелецька з Києва, що жила до 1890 року (їй було 120 років) згадувала часи, коли на місці теперішнього Хрестатика росли хащі, старезні дуби та осокори. На Маковея сюдою над Дніпро з'їжджалися кияни святити воду і квіти. Чоловіки в козацьких одягах, жінки у пишних міщанських вбраннях. А запах квітів линув далеко разом з хвилями Дніпра.

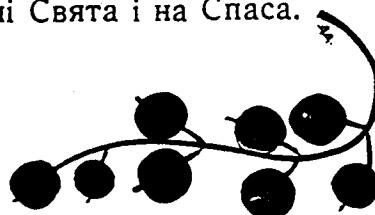


Свято Спаса

Преображення Господнє, або Спаса, святкує Церква 19 серпня. Свято, це пам'ятка тієї події, коли Христос після Воскресення давав на Оливній горі своїм апостолам заповіт: "Ідіть у світ і навчайте Євангелії усі народи, хрестивши їх в ім'я Отця, і Сина і Святого Духа. Я буду з вами завжди до кінця віка". Після цього Ісус підніс руки й благословив апостолів. А згодом Він повільно віддалявся в небо. Там Христос сидить з правого боку Отця свого.

На Спаса у церкві святять груші, яблука, мед і обжинкові вінки. Колись побожні люди до Спаса не їли садовини. Щойно посвятивши свячену садовину, могли її їсти. Їли освячені фрукти за святочним столом. Запивали виноградним або яблуневим вином, "щоб садовина родила".

Перед Спасом є два тижні посту. Спаса — це і день поминання мертвих родичів. За народнім повір'ям мерці з'являються на світ у Страсний Четвер, на Зелені Свята і на Спаса.



ЦАРЮ НЕБЕСНИЙ

Царю небесний, Утішителю, Душі істини,
що всюди єси й все наповняєш,
Скарбе Дібр і Життя Подателю,
прийди й вселися в нас,
і очисти нас від усякої скверні,
і спаси, Благий, душі наши

МУЧЕНИКИ МАКАВЕЇ

Сирійський цар Антіох заволодів країною і жорстоко переслідував юдеїв, щоб примусити їх покинути батьківську віру та давні звичаї. Багато з них зрікалося віри в одного Бога, ставали поганями. Але були й такі, що краще приймали муки й смерть, але не ставали зрадниками віри.

Такими, що воліли краще смерть, а ніж поганьблене життя, були мученики Макавеї — сім братів та їх маті Соломія. Сам Антіох звелів віддати братів на муки, коли ті відмовилися покинути віру батьків і вклонитись ідолам. Розпочав від найстаршого брата. Мучили його у присутності інших, щоб ті, бачивши муки брата, піддалися намові. Муки його були найжорстокіші. Так зробили із усіма братами по черзі. Залишився тільки найменший брат — маленький хлопчик.

Щоб намовити хоч одного Макавея, Антіох звелів привести матір їхню Соломію і сказав їй:

— Пожалій хоч цього малого свого сина, скажи йому, щоб не наражав себе на муки і смерть.

Але Соломія сказала своєму найменшому:

— Сину, ти бачив, як цей лютий кат замучив твоїх братів за те, що любили свого Бога, свій Рідний Край, свій народ та свої святощі. Будь же і ти таким, як вони. Не бійся смерті. Усі ми помремо для того, щоб воскреснути до життя вічного, що його вже ніхто не відбере від нас.

Несамовито лютував Антіох. Придумував страшні муки для відважного хлопчика, але ніщо не зломило його відваги і він, як герой, як святий мученик умер на очах своєї матері.

Замучив він і героїню матір — Соломію.

Свята Христова церква згадує пам'ять їхню 14 серпня.

Уесь рід Макавеїв уславився від-

вагою та любов'ю до своєї батьківщини. Пізніше один з їх роду, Юда Макавей, став на чолі тих, що боронили свої святощі, і звільнив від чужинців свій Рідний Край, очистив від поганства храм Єрусалимський та оновив у ньому законні Служби Божі.



Свято Здвиження

Двадцять сьомого вересня припадає свято Воздвиження Чесного і Животворчого Хреста Господнього, або як звуть це свято у народі “Здвиження”. Свято святкуємо на пам'ятку знайдення хреста, на якому був розп'ятий Христос. Це сталося за панування Константина і Олени — візантійських володарів.

У вересні настають холодні дні і птахи відлітають до вирію. Вирій за народною уявою — це тепла країна. Тут ніколи не буває зими, тут живуть тільки птиці і гади: птахи в долинах, гади на горbach. Першою до вирію летить зозуля, бо вона є ключницею вирію: у неї, мовляв, “ключ золотий від цієї країни”. До вирію повзуть і гади. Через це в день Здвиження небезпечно ходити в ліс.

/"Готуйсь"/

РІЙ „БУДІВНИЧІ ЦЕРКОВІ“ У ТАБОРІ НОВАЧОК

(Розмову про церкви треба підготовити грою. На терені табору поховані образки українських церков. Новачки мають їх познаходити. Коли вже всі будуть в руках новачок, відбувається гутірка. Новачки приглядаються до образків церков, а сестричка пояснює, що то за церкви).

— Пригляньтесь добре фотографіям церков! Це церкви, що були, або є в Україні. Бачите, що поміж ними є різниця — яка?

— Церкви, що є в містах, кам'яні, а ті, що на селах — дерев'яні, — викрикували догадливіші новачки.

— А чи не могли бути муровані церкви і на селах? — питала сестричка.

— Мабуть були муровані й на селах! — відповіла старша новачка Оксана, що любила книжки. — Бо в давнину в церквах люди ховалися перед ворогом. Церкви були твердинями.

— Сестричко, але ж татари зруйнували Десятинну Церкву в Києві, хоч вона і була мурована?... — сумно завважила Софійка.

— Так, Софійко! Але татари були жорстокими й вони хотіли замість християнських церков у цілій Європі мати свої магометанські мечеті, — відповіла сестричка. А які церкви знаєте, що їх будували князі?

— Свята Софія! ЇЇ збудував Ярослав Мудрий! — я знаю! — гукала Надя.

— Оце вона в мене. Тут і написано рік 1037.

— А над Золотими Воротами була Церква Благовіщення! — поспішила Оля.

— А дуже багато церков будував гетьман Мазепа. А також князь Володимир Мономах і Ярослав Осьмомисл! — ми знайшли образки їх! Ми бачили! — викрикнули кілька новачок.

— А не Січі Запорізькій була Церква св. Покрови — Матері Божої. Нам розповідала вчителька, що коли в цій Церкві отець читав Євангелію, козаки витягали шаблі з піхов до половини, а це був знак, що вони готові були боронити Христової Віри кожної хвилини, — розповіла Любіця.

— А хто знає, які церкви були і є у Львові? — запитала сестричка.

— Святого Юра! Успенська церква, або Волоська звуть її люди? Я знаю, в Церкві св. Юра є такий старий славний дзвін „Дмитро“, такий старий ще з часу короля Данила. А я ще знаю з історії, що при Успенській Церкві тоді, коли не стало вже князів, а поляки дуже гнобили українців, при тій церкві було Успенське Братство — така організація, що будувала церкву, мала друкарню, школу, воно опікувалося хворими.

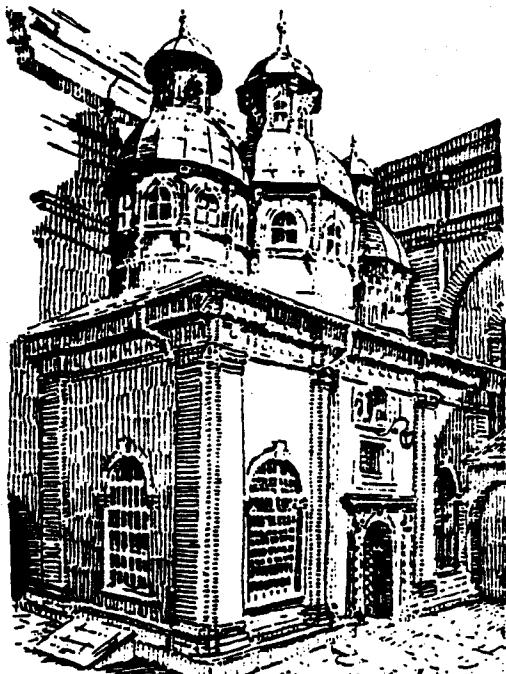
— А чи тільки у Львові було таке Братство? — запитала сестричка.

— Ні, ні! Було славне братство й у Києві, у Луцьку, у Володимири, у багатьох інших містах України. А нам у школі розповідала вчителька про Почаїв. Там була Лавра — така велика церква, де є чудотворна ікона Божої Матері. В українських церквах — казала вчителька — є багато чудотворних ікон. Одну забрали поляки, тепер вона у них і до неї приходять люди здалека молитися, — поспішала все розповісти Надійка.

— Я знаю як вона називається — Ченстоховська ікона! — відізвалася Оля. — Я чула — тато мамі читав про це все.

Після цього сестричка розповіла про дерев'яні церкви, яких було в Україні дуже багато, але вони тепер занедбані, опущені, поруйновані. На сході України їх уже майже нема, руйнують і на заході. А дерев'яні наші церкви дуже своєрідні, збудовані в українському стилі. Їх будували з грубих пнів та з дощок, що на рогах позакладані одна на одну. Це були дуже сильні будови, вони могли перетривати віки. Наші церкви звичайно мають три частини, або п'ять чи дев'ять. Головна, сарелня частина вища й ширша. Стіни

поділені на поверхні маленькими дашками. Дах — це дощечки прибиті до поперечок. На верху церкви є хрест. Під хрестом є звичайно пів-місяць — знак



Каплиця Трьох Святих у подвір'ї Успенської Церкви у Львові

перемоги християнства над магометанською вірою. Біля церкви наші люди будували окремі вежі-дзвінниці, хоч є й такі церкви, що в них дзвони є у найвищій частині під куполами. У давнину дзвінниці служили також для оборонних цілей — звідтам видно було — чи йде на Україну ворог.

Новачки слухали цієї розповіді уважно, бо сестричка показувала багато знімок — і тих, що їх новачки познаходили під час гри й інших, що були у великих альбомах. А закінчилася ця розповідь обіцянкою сестрички, що вона ще другого разу розкаже й про кам'яні церкви в містах.

За Лесею Храпливою-Шур

МОЛИТВА ДО АНГЕЛА ХОРОНИТЕЛЯ

Ангеле Божий,
хоронителю мій,
Ти все при мені стій,
рано, ввечір, вдень, вночі,
будь мені до помочі.
Стережи душу і тіло
І заведи мене
до вічного щастя в небі,
Амінь.

ОТЧЕ НАШ

Отче наш,
Ти, що єси на небесах,
nehay святитися ім'я Твоє,
nehay прийде царство Твоє,
nehay буде воля Твоя,
як на небі так і на землі.
Хліб наш насущний
Дай нам сьогодні,
і прости нам довги наші,
як і ми прощаємо
довжникам нашим,
і не введи нас
у спокусу,
але визволи нас
від лукавого.
Амінь

МОЛИТВА ДИТИНИ

Зішли, Боже, ласки
На дітей маленьких,
Щоб ми виростали
На потіху неньки.

Май, Боже, в опіці
Всю нашу родину,
Глянь ласкавим оком
Ще й на Україну.

Вісті зі З.С.А.

43

I. Табір 7-річних.

1. Нова КПСТАРШИНА дала мені дозвіл на переведення пробної табірної програми для 7-річних новачат /24.I.1988/.
2. Справа новацької програми: Програма виховання 7-річних була накреслена мною головним булавним УПН-ів, в 1978 р., але вона не є ще здійснена по сьогоднішній день. Я задумав зреалізувати важливішу частину програми на таборі 7-річних у часі 9 - 23.UII. ц.р. на Бобрівці. Згадана оселя є невеликого розміру а новацькі табори, що відбуваються на ній, мають більше родинний характер. Тому вона найкраще надається для наймолодшого новацтва у його перехідній fazі від дому до справжнього тритижневого табору. Програма буде переведена в межах новацького табору, як його підтабір.
Програма є складена на час 2 тижнів, який згідно з моїм досвідом і знанням є достатнім для табірних занять новачат, що вперше тaboruvatimуть. У програмі табору крім звичних табірних занять буде вперше переведений історичний ігровий комплекс "Сторожі родинного вогнища", який згідно з новим правильником УПН, /що вже багато років чекає на його введення/, є вимогою длясягнення першої новацької пропри.
3. Загальні інформації:
 - а/. Підтабір 7-8-річних відбудеться у часі 9 - 23.UII.88 на Бобрівці, Колбрюк.
 - б/. Учасники: 7-8-річні новаки й новачки, що вперше тaboruvatimуть.
 - в/. Число учасників: 12 - 20. Піджреслю - число є обмежене до місця в будинку.
 - г/. Час тривання табору: 2 тижні.
 - г/. Я вестиму цей підтабір і здійснюватиму програму, що включатиме історичний ігровий комплекс "Сторожі родинного вогнища".
 - д/. Виховниці/виховники: новацькі виховники, що здобули ступінь новацького впорядника чи гніздового й успішно відбули передтабірну майстерню.

II. Майстерня

1. Мета: Вивчення питань виховання 7-8-річних новачат; зазнайомлення з табірною програмою та методами її здійснення.
2. Час і місце: 2-8.UII.88 на Бобрівці, Колбрюк, Конн.
3. Учасники: Початково майстерня була подумана для членів проводу підтабору, тобто новацьких виховниць/ків, що здобули ст. впорядника чи гніздового. Референт новацького вишколу, С.О. Асьо, погодився на те, щоб у майстерні могли брати участь також зацікавлені вихованням наймолодших новачат оформлені члени Пласту із станиць. Питання участі пластунок - матерів є відкрите. Число учасників майстерні є обмежене до 24.
4. Фінансові справи полагоджує пл.сен. З.Ушак, таб.реф. ОТК-Бобрівка.
5. Хто є зацікавлений працею із 7-8-річними на таборі чи в станиці, хай зголоситься на подану внизу адресу керівника майстерні по змозі якнайскоріше.

Скооб! Готуйсь!



ПЛАСТ

Організація Української Молоді

plast, ukrainian youth organization, inc.

144 SECOND AVE. NEW YORK, N.Y. 10003 Tel. 475-6960

Крайова Пластова Старшина в ЗСА

Виховний сектор

Діловод Новацького Вишколу

15. лютого 1988р.

ОГОЛОШЕННЯ

ВИШКІЛ на ступінь Новацького/ої Впорядника/ці

Цього літа вишкіл на ступінь Новацького/ої Впорядника/ці відбудеться від 6-го до 20-го серпня 1988 р. на пі. оселі "Новий Сокіл", North Collins, NY. Заохочуємо всіх що хочуть бути братчиками/сестричками або що вже працюють з новацтвом відбути цей вишкіл.

ПЕРЕДУМОВИ УЧАСТИ У ВИШКОЛІ є ТАКІ:

- а. закінчених 16 років життя.
- б. ДРУГА проба УПМ
- в. письмова опінія зв'язкового або кошового
- г. внесення оплати \$225 (чек виставити на Plast, Inc.)
- г. переслати анкету зголосження із оплатою та опінією зв'язкового/кошового на адресу КЛС до 1. червня 1988р.

Число учасників на вишколі буде обмежене, тому просимо додержуватися речення зголосження.

Якщо кандидат не має закінчених 16 років життя, але в станиці є велика потреба виховників, або кандидат вже працює як новацький впорядник, то в такому випадку треба долучити прохання від станиці, щоб такий кандидат був прийнятий.

Просимо звернути увагу на те, щоб кандидат/ка ВОЛОДІЛИ ДОБРЕ УКРАЇНСЬКОЮ МОВОЮ, та мали БАХАННЯ стати новацькими впорядниками.

Готуйсь!

СКОБ!

Діловод. Ніна Самокіш
Голова виховного сектора

Dr. Asko, OX

ст. пі. Аскольд Винників, OX
діловод новацького вишколу

Вісті з Канади

45

Чисельний Стан УПН.

(а) УПН-ів Станиця	Гніздо	ЧИСЛО	вписані в осени	перейшли до УПЮ
Вінніпег	ч. 1. „Лісові Звірі”	41	неясно	
Гамільтон	рій „Тигри”	9		
Едмонтон	ч. 6. „Працьовиті”	28 (17)	7	9
Калгарі	нема відомостей			
Монреаль	ч. 3. „Хлопці Зеленого Бору”	4	нема звітів	
Оттава	рій „Пантери”	3	0	0
Ст. Кетерінс	рій „Вовки”	11	0	0
Торонто	ч. 5 „Юні Лицарі” ч. 7 „Карпатські Звірі”	42 36	16 9	0 0
Разом		162 + Калгарі		

(б) УПН-ок. Станиця	гніздо	ЧИСЛО	вписані в осени	перейшли до УПЮ
Вінніпег	ч. 8. „Крилаті”	28	8	6 (в січ.)
Гамільтон	рій „Горобчики”	3		
Едмонтон	ч. 6. „Працьовиті”	28 (11)		
Калгарі	нема відомостей			
Монреаль	ч. 4. „Птаката”	6	нема звітів	
Оттава	рій „Волошки”	2	0	0
Ст. Кетерінс	рій „Зайчики”	10	2	0
Торонто	ч. 2. „Перелетні” ч. 10. „Весняні Квіти”	34 39	10 7	9
Разом		134 + Калгарі		

ЛІПЕНЬ

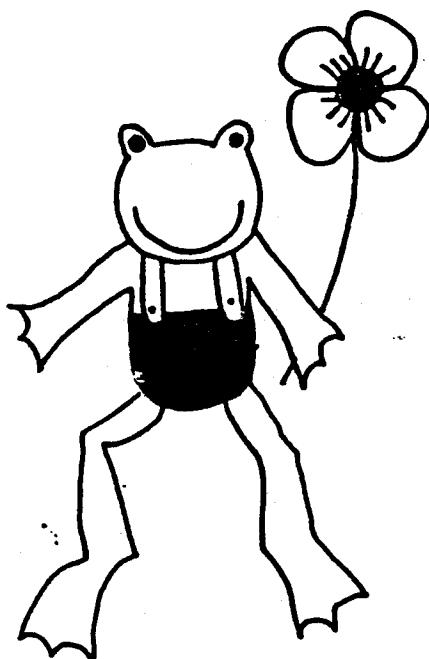
Н	П	В	С	Ч	П	С	
		1	2	3	4	5	
		Леонія		Методія	Юлії Юліана		
6	7	8	9	10	11	12	
Ізяслава	Івана			Йоанни		Петра Павла	
13	14	15	16	17	18	19	
Коєми				Андрія	Кирила		
Дем'яна	Марії			Марти	Методія		
20	21	22	23	24	25	26	
				Ольги	Воло- димира		
				Антона	Любомир	Диміра	
27	28	29	30	31			
				Марини Вероніки	Омеляно		

МНОГАЯ ЛІТА!

Святкуймо на
тaborі день
іменин наших
товаришів!

СЕРПЕНЬ

Н	П	В	С	Ч	П	С	1	2
							Іллі	
3	4	5		Христини Бориса і Гліба	Даниї Христо- фора	7	8	9
							Клиmenta Олега	
10	11	12	13		14		15	16
							Все- волода	
17	18	19	20		21	22	23	
					Мироні Леоніда	Матвія Маркія Юліяна		
24	25	26	27		28	29	30	



ЛІТО

/ "Таборова Книжечка" /

Зеленая водичка,
Прозорая водичка,
Край водичка дубочок,
За дубочком лісочок.
А у лісі ягідки,
І квіточка, і пташки,
І зайчики малесенькі,
І білочки рудесенькі.

Скільки краси ми не побачили

Новачки з гнізд "Весняні Квіти", "Крілаті", "Щебетушки" прибули нарешті до табору. Поселилися у куренях серед зелених трав, дерев, над синім племенем озера.

— Сестричко, що ми будемо робити завтра? — питалися наймолодші "Ластівки". Вони вперше в таборі.

— Що робитимемо? Повно роботи! Треба мені раненько встати, щоб сяк-так наладнати наше тaborове життя. Завтра ви підете розглянутися довкола, — заクロпотано відповіла сестричка Марта, — комендантка табору.

— А може, ми вам поможемо! Ми також рано встанемо! — радісно закричали "Ластівки".

Ніяк не можна було заснути цієї першої ночі в таборі. Замість "нічної тиші" був великий вереск, бігання до "сірого домику", обертання на всі боки, шептання і навіть плачі. Аж над ранком усе заснуло твердим сном.

Не спала тільки сестричка Марта. Вона, мабуть, і не роздягалася. Скільки разів вона заглядала до кожного куреня, щоб заспокоїти новачок.

На світанку сестричка Марта тихо відчинила двері. Вийшла надвір. Довго



стояла, дивлячись довкола. Аж тут одна за одною з куреня повибігали "Ластівки".

— Ой, сестричко, дивіться! Там певне пожар великий! — стримано вигукнули.

Сестричка усміхнулася.

— А хіба ви ніколи не бачили, як сонце сходить?

— Ні, не бачили! Ми ніколи так рано не вставали.

— Дивіться, — сказала сестричка.

— Побачите раз — захочеться дивитися на це чудо щодня.

Потім вони пішли в напрямі сусіньої фарми. Перед ними жовтіло пшеничне поле. Соняшні промені блищали в крапельках роси. У блакитному небі співав жайворонок. Діти стояли, немов зачаровані.

— Ой, чудове ж сонечко і поле, і світ цілий! Невже щодня так гарно?

— Щодня стільки краси довкола нас!

— А ми стільки ранків проспали, стільки краси не побачили!

Сестричка Марта захотила новачок, щоб написали свої враження із цієї зустрічі із сходячим сонцем до тaborової хроніки, щоб намалювали все те, що бачили. Захотіла їх також, щоб післяли свої дописи і малюнки до "Готуйсь". А "Готуйсь" дуже чекає на них!

Сестричка Уля



СЕРПЕНЬ

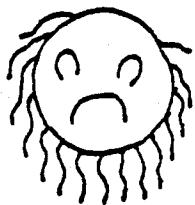
Ходить серпень нивами,
Нивами шумливими —
Поросло за літечко
Височене житечко!

Дзвонить серпень косами,
Випадає росами
На густі, як тернища,
Пшениці та стернища.

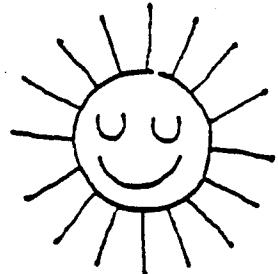
Пахне серпень гречками,
Молоком, овечками
І гуде жниварками,
А в лугах косарками.

Василь Шевчук

/"Таборова Книжечка"/



ОРЕЯЧА РОЗВАГА



ТЕМА

ЦІЛЬ

ПРОГУЛЯНКА

ГРА

ЗМАГ

РОЗПОВІДЬ

МАЙСТРУВАННЯ

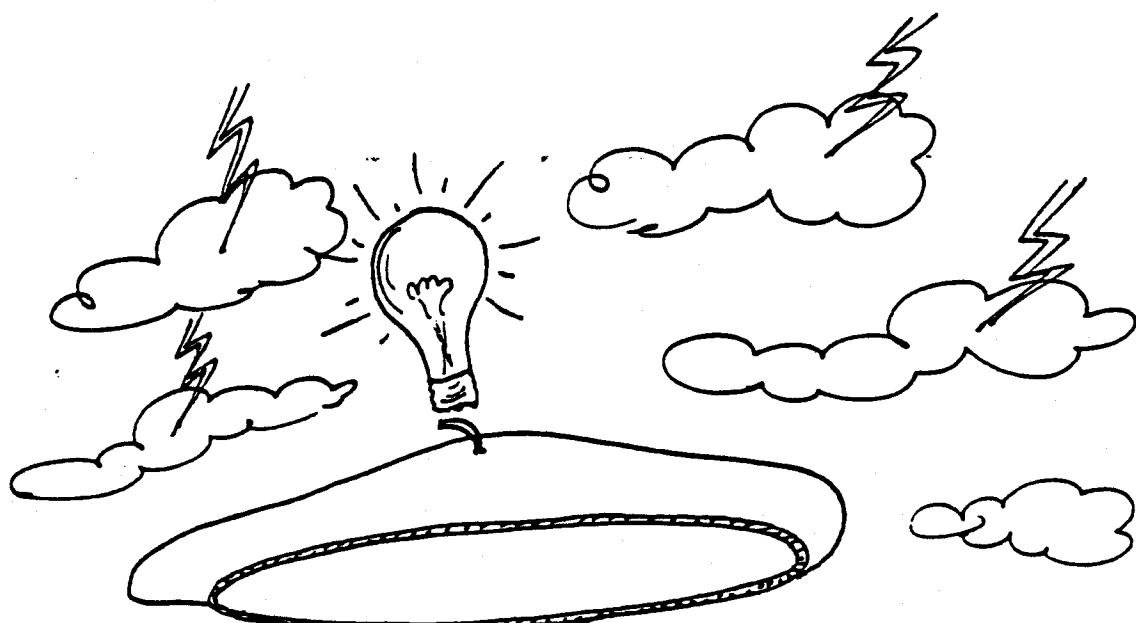
САМОДІЯЛЬНА ГРА

ПІСНЯ

РИСУВАННЯ

ОБРЯД

НОВАЦЬКИЙ ТАНOK



ЧИ ВСЕ ЦЕ МОЖЛИВО ВКЛАЧИТИ В ОДНІ СХОДИНИ?



СКІЛЬКИ БУДЕ?

Сергій Войтюк

Запитала в Тані Люда :

— Два і вісім — скільки буде ?

Морщить ніс кумедно Таня :

— Ну ѿ заплутане питання ...

— Ось, візьми цукерки в руки
І додай ... Проста ж наука.

Таня враз підрахувала :

— Буде десять. Ох, як мало !

ВОДА В АКВАРІУМІ

Микола Сингаївський

Мати донечку питає :

— Доню моя мила,
Ти в акваріумі воду
рибкам замінила ?— А навішо, —
каже доня, —
так міняті скоро.
Ще ж не випили тієї,
що налила вчора.Модерне закінчення казки
про "Червону Шапочку".

ПОРАДИ МУДРОЇ СОРОКИ



Листи для Мудрої Сороки слати на адресу Редакції /див.: II стор. обкладинки/ з допискою: "Для Сороки".

ДОРОГА СОРОКО!

Я іду цього літа вперше до булави новацького табору. Чи там дійсно є кожного вечора по нічній тиші спільний вогник з братчиками?

Сестричка

ДОРОГА СЕСТРИЧКО!

Ти повинна подбати, щоби Твої новачки спокійно заснули, а під час нічної тиші забезпечити їм належну опіку. Часом діти будуться вночі й бояться незнаного оточення - тоді треба бути коло них і їх заспокоїти. Провід табору напевно подбас, щоби булава мала належне відпрауження й визначить вілповільне чергування.

Сорока

ж ж ж

ДОРОГА СОРОКО!

Чи 7-літні діти не є замолоді на табір?

Братчик Ромко.

ДОРОГИЙ РОМКУ!

7-літні потребують спеціального підходу й окремої програми. Цього року на оселі "Бобрівка" /ЗСА/ Старий Орел вестиме пілтабір для 7-літніх.

Сорока

ж ж ж

ДОРОГА СОРОКО!

Ми хотіли би мати в новацькому таборі кожної суботи вечірку для братчиків і сестричок. Але що тоді гобити з новацтвом, щоби нам не перешкоджало?

Любитель модерної музики.

ДОРОГИЙ ЛЮБІТЕЛЮ!

У новацькому таборі першим обов'язком виховників є провести захоплююче довготривале дозвілля для новацтва. Виконавши цей обов'язок, зможеш спокійно забавлятися протягом решти року.

Сорока

ж ж ж

З І С Т

ВІД РЕДАКЦІЇ.....	1
ДОКУМЕНТИ НА ІХ ДНІВ.....	2
ЖУРІЮТЬ СІРИХ ОРЛІВ	
Прогулянка - Сірий Орел Евген.....	5
Передтаборова Підготова Й Порядок Іння в Таборі -	
- Сірий Орел Надя.....	7
Виховник у Таборі - Сестр. Оксана Винницька.....	14
Себісиста оцінка виховника.....	15
ЧО РОЗКАЖЕМО ВОВАЦТВУ?	
Лісовик - Лариса Письменна.....	17
МАЙСТРУЄМО - Сірий Орел Енніс	
Таборові Хрести з Прутів.....	27
Входові Ворота Табору.....	27
ДІТИ СПІВАТЬ	
Новацька Пісня - Яр. Славутич/Я. Еарнич.....	25
Новацька Вечірня Чолитва.....	28
САМОПІЯЛЬНА ГРА: "Червона Шапочка" - С. О. Владзьо Чельник.	29
ІГРОВИЙ КУТОК	
Ціляння.....	32
Хустинка.....	32
Скарб Велетня.....	32
Гаричий М"ячик.....	32
Наш Подарок: Новацька Гра.....	32
ІЗ ПРИРОДНИЧОГО ЗАПИСНИКА	
Який Це Бур"ли - Анатоль Вовк.....	34
Чи Знаєш Тих Птахів? - Старий Орел.....	34
РОЗГАДАЙТЕ? - Старий Орел.....	37
ПРИКАЗКИ.....	37
ЗА ВІРУ ХРИСТОВУ!	
Свято Маковеця.....	39
Свято Спаса.....	39
Царя Небесний.....	39
Мученики Маковеці.....	40
Свято Здвиження.....	40
Рій "Будівники Церков" у Таборі Ізвачок - Л. Храплива.	41
Молитва до Ангела Хоронителя.....	42
Отче Наш.....	42
Молитва Литини.....	42
ВІОСТИ ЗІ З. С. А.....	43
ВІОСТИ З КАНАДИ.....	45
РІЗНЕ	
Календар Іменник.....	46
Літо.....	46
Скільки Краси Ми не Побачили - Сестричка Уля.....	47
Серпень - Василь Шевчук.....	47
ОРДАЧА РОЗВАГА	
Чи Все Це Імовимо Булачити в Огні Схолини?.....	48
Знайдіть, Хто Розбив Вікно - А. Басиленко.....	49
Скільки Еуле? - Сергій Войтюк.....	49
Вода в Акваріумі - Микола Сигаївський.....	49
Модерне Закінчення Казки "Червона Шапочка".....	49
ПОРАДКУЮЧІ СОРОКИ.....	50